

Lokalsport
TuS Osdorf, SV Lurup,
Blau-Weiß 96



Seine Gala im
Volksparkstadion

Sport

HS BauTeam
seit 1985
entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen
Grundstücke für unsere
Bauinteressenten!**

Wir beraten Sie –
professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de



**Oktober: Erntedankfest
in Alt-Osdorf**

Seite 2



**Am Juks: Familienfest
beim Entenrennen**

Seite 7

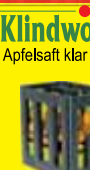
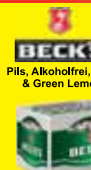
**Luruper
Nachrichten**

040/831 60 91
FAX 832 28 61
21.09.2022 • 67. Jahrgang

**Die Stadtteilzeitungen in Lurup • Schenefeld • Osdorf • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung**

Ihr Getränkemarkt - mit super Service + Erlebnis!

GRAEFF Getränke
Alt-Osdorf • Am Rugenfeld
Bester Getränkemarkt Deutschlands
Tel: 8078870

 3⁷⁹ Literpreis 0,45 EUR + Pfand 3,30 EUR	 9⁴⁹ Literpreis 1,07 EUR + Pfand 3,66 EUR
 9⁹⁹ Literpreis 1,67 EUR + Pfand 2,40 EUR	 10⁹⁹ Literpreis 1,39 EUR + Pfand 3,42 EUR

**6 Sorten
Oktoberfestbiere**
20x0,50 Z.B. **16⁹⁹**
Literpreis 1,70 EUR + Pfand 3,10 EUR

Abholangebote gültig vom 23.09. - 29.09.2022
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG • Am Osdorfer Born 28 • 22549 Hamburg

Bibelausstellung im Stadtzentrum Schenefeld

Die Ausstellung umfasst ca. 500 Exponate, die sich in den einzelnen Ausstellungsabteilungen präsentieren: Es beginnt mit archaischen Schriftfunden wie Hieroglyphen Tafeln, Tonscherben, Papyrusseiten, und Pergamentrollen, die zeigen, wie sich überhaupt die Schrift entwickelt hat und welche Materialien man genutzt hat. Es geht über zur Frage, ob die heutige Bibel identisch ist mit dem Original. Funde in Qumran bestätigen dies. Einblicke in die frühe Neuzeit, die Zeit der Buchdrucke, die Lutherzeit werden auch spielerisch interaktiv geboten. Eine dem Original nachgebaute Gutenbergdruckpresse darf genutzt werden, indem man einige Lieblingsbibelverse für sich nachdrucken kann. Mit einem großen Sprung kommt man dann ins Computerzeitalter mit interaktiven Möglichkeiten. Die Ausstellung versteht sich aber nicht vorwiegend als kulturhistorischer Weg der Bibel sondern als möglicher Zugang zu Antworten für Fragen des ein-



Pastorin Dr. Rinja Müller von der Stephanskirche, Centermanager Florian Went vom Stadtzentrum Schenefeld und Pastor Timo Plutschinski von der freikirchlichen Josua Gemeinde.

zelen Menschen, gerade in diesen Zeiten des Umbruchs.
Lesen Sie mehr im Innenteil dieser Ausgabe.

03. Okt.
ab 20 Uhr

CASINO SCHENEFELD

MYSTERY-OKTOBERFEST 2022 JACKPOT

Leckere bayerische SCHMANKERN & OKTOBERFESTBIER

MYSTERY-VERLOSUNG IM AUTOMATENSPIEL
12 x € 250,-

CASINO SCHENEFELD | Industriestr. 1 | 22869 Schenefeld
Telefon 040 839 00 20 | www.schenefeld.casino-sh.de

Jetzt Termin vereinbaren

Inspektions Service
Sorglos unterwegs – mit dem günstigen Inspektions Service¹ für Ihren Volkswagen ab 4 Jahren.

Nutzen Sie regelmäßig unseren günstigen Inspektions Service¹. So vermeiden Sie Überraschungen und tragen gleichzeitig zum Werterhalt Ihres Volkswagen bei. Ihr Portemonnaie wird es Ihnen danken. Sprechen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin. volkswagen.de/economyservice

¹ Ohne Zusatzarbeiten, zzgl. Materialkosten. Nur bei vorheriger Terminabsprache. Angebot gültig bis einschließlich 30.06.2023. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



**Perfekt Sehen . . .
mit Gleitsicht im Doppelpack**

1x Prüfung Ihrer Sehstärke
2x Brillenfassungen
2x Hartschalenetuis
2x Microfaser-Brillentücher
2x Paar Gleitsichtgläser inklusive:
- Hartschicht
- superentspiegelt
- Cleanschicht
- natürlich in Kunststoff

Und weitere Angebote unter:



288,-
+/- 6 dpt., Zyl. 2,0

www. Optik - Schwarz .de
Tel. 040 8301197 Schenefelder Platz 1 22869 Schenefeld

west immobilien
SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

040 84055779
Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

**RESTAURANT
PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -**

Großer Oktoberbrunch
Montag, 03. Oktober 2022 von 11 bis 14 Uhr
Vielfältige Buffet-Auswahl
Frühstück + Mittagessen
inkl. Oktoberfest-Schmankerl
+ frischem Paulaner Oktoberfestbier vom Fass
Preis pro Person € 41,50

Reservieren Sie jetzt! Telefon: 040 / 83 93 630

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
www.hotel-kloevensteen.de

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 24.09.2022 bis zum 07.10.2022

Champignon-Steak
Hüftsteak mit Champignon-Zwiebel-Gemüse dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot.

€ 16⁹⁰

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr
wählen Sie aus vier Gerichten für € 7.⁹⁰
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Ihr Service-Team von

ahlfeld
Für persönlicher Partner

Friedrich-Ebert-Allee 4-12
22869 Schenefeld
Tel: +49 (0)40-8392390
www.vw-ahlfeld.de

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Komplettschutz aus kompetenter Hand

- Rollläden – Rolltore
- Fenster- u. Türsicherungen
- Markisen
- Insektenschutz

**Schenefelder Landstraße 281
22589 Hamburg**
Tel. 87 30 32 • Fax 870 10 80
www.kohlermann.de

Montage-
helfer Teil-
oder Vollzeit
gesucht

SPORTS club
SCHENEFELD

**4 WOCHEN
GRATIS-TRAINING
NUR FÜR KURZE ZEIT**

4 WOCHEN GRATIS PREMIUM-ALL-INKLUSIVE!
Trainiere sicher, kostenlos und ohne Risiko
in deinem Sports Club*.

100€

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 65 65 68 09
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Lokalsport
 TuS Osdorf, SV Lurup,
 Blau-Weiß 96



Seine Gala im
 Volksparkstadion



HS BauTeam
 seit 1985
 entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen
Grundstücke für unsere
Bauinteressenten!**
 Wir beraten Sie –
 professionell und courtagefrei!
T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de



**Oktober: Ernetdankfest
in Alt-Osdorf**
Seite 2



**Am Juks: Familienfest
beim Entenrennen**
Seite 7

Ihr Getränkemarkt - mit super Service + Erlebnis !
GRAEFF Getränke
 Alt-Osdorf - Am Rugenfeld
 Bester Getränkemarkt Deutschlands
 Tel: 8078870

Wittener Classic, still 12x0,70l & medium 3 79 Literpreis 0,45 EUR + Pfand 3,30 EUR	ASTRA HOLSTEN 9 49 Literpreis 1,07 EUR + Pfand 3,66 EUR
Klindworth Apfelsaft klar / trüb 6x1,00l 9 99 Literpreis 1,67 EUR + Pfand 2,40 EUR	BECK'S Pils, Alkoholfrei, Gold & Green Lemon 10 99 Literpreis 1,39 EUR + Pfand 3,42 EUR

**6 Sorten
Oktoberfestbiere**
 20x0,50 Z.B.
16 99
 Literpreis 1,70 EUR + Pfand 3,10 EUR
SPATEN München
 Abholangebote gültig vom 23.09. - 29.09.2022
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG - Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Bibelausstellung im Stadtzentrum Schenefeld

Die Ausstellung umfasst ca. 500 Exponate, die sich in den einzelnen Ausstellungsabteilungen präsentieren: Es beginnt mit archaischen Schriftfunden wie Hieroglyphen Tafeln, Tonscherben, Papyrusseiten, und Pergamentrollen, die zeigen, wie sich überhaupt die Schrift entwickelt hat und welche Materialien man genutzt hat. Es geht über zur Frage, ob die heutige Bibel identisch ist mit dem Original. Funde in Qumran bestätigen dies. Einblicke in die frühe Neuzeit, die Zeit der Buchdrucke, die Lutherzeit werden auch spielerisch interaktiv geboten. Eine dem Original nachgebaute Gutenbergdruckpresse darf genutzt werden, indem man einige Lieblingsbibelverse für sich nachdrucken kann. Mit einem großen Sprung kommt man dann ins Computerzeitalter mit interaktiven Möglichkeiten. Die Ausstellung versteht sich aber nicht vorwiegend als kulturhistorischer Weg der Bibel sondern als möglicher Zugang zu Antworten für Fragen des einzelnen Menschen, gerade in diesen Zeiten des Umbruchs.

Lesen Sie mehr im Innenteil dieser Ausgabe.



Pastorin Dr. Rinja Müller von der Stephanskirche, Centermanager Florian Went vom Stadtzentrum Schenefeld und Pastor Timo Plutschinski von der freikirchlichen Josua Gemeinde.

03. Okt.
 ab 20 Uhr

CASINO SCHENEFELD


Leckere
 bayerische
**SCHMANKERN &
OKTOBERFESTBIER**

**MYSTERY-
VERLOSUNG
IM AUTOMATENSPIEL**
 12 x
€ 250,-

CASINO SCHENEFELD | Industriestr. 1 | 22869 Schenefeld
 Telefon 040 839 00 20 | www.schenefeld.casino-sh.de

Jetzt Termin
 vereinbaren



Inspektions Service
 Sorglos unterwegs – mit dem günstigen
 Inspektions Service¹ für Ihren Volkswagen ab 4 Jahren.

Nutzen Sie regelmäßig unseren günstigen Inspektions Service¹.
 So vermeiden Sie Überraschungen und tragen gleichzeitig zum
 Werterhalt Ihres Volkswagen bei. Ihr Portemonnaie wird es Ihnen
 danken. Sprechen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin.
volkswagen.de/economyservice

¹ Ohne Zusatzarbeiten, zzgl. Materialkosten. Nur bei vorheriger Terminabsprache. Angebot gültig bis einschließlich 30.06.2023. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



Perfekt Sehen . . .
 mit Gleitsicht im Doppelpack

1x Prüfung Ihrer Sehstärke
 2x Brillenfassungen
 2x Hartschalenetuis
 2x Microfaser-Brillentücher
 2x Paar Gleitsichtgläser inklusive:
 - Hartschicht
 - superentspiegelt
 - Cleanschicht
 - natürlich in Kunststoff

Und weitere Angebote unter:


288,-
 +/- 6 dpt., Zyl. 2,0

www. Optik - Schwarz .de
 Tel. 040 8301197 Schenefelder Platz 1 22869 Schenefeld






**SIE VERDIENEN KOMPETENZ
AN IHRER SEITE.**

040 84055779
 WWW.WESTIMMOBILIEN.DE | Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

**RESTAURANT
PETER'S BISTRO**
 - HOTEL KLÖVENSTEEN -

Großer Oktoberbrunch
Montag, 03. Oktober 2022 von 11 bis 14 Uhr
 Vielfältige Buffet-Auswahl
 Frühstück + Mittagessen
 inkl. Oktoberfest-Schmankerl
 + frischem Paulaner Oktoberfestbier vom Fass

 Preis pro Person € 41,50
Reservieren Sie jetzt! Telefon: 040 / 83 93 630

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
www.hotel-kloevensteen.de



STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 24.09.2022 bis zum 07.10.2022
Champignon-Steak
 Hüftsteak mit Champignon-Zwiebel-Gemüse dazu
 Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln
 oder Pommes frites mit Ketchup
 und Mayo und Redox-Brot.
€ 16⁹⁰

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
 Von 12.00 bis 17.00 Uhr
 wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 7.⁹⁰**
 Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
 Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
 Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet



Ihr Service-Team von



Friedrich-Ebert-Allee 4-12
 22869 Schenefeld
 Tel: +49 (0)40-8392390
 www.vw-ahlfeld.de

Kohlermann & Koch
 GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
 Einbruch- und Sonnenschutz
Komplettschutz aus kompetenter Hand

Montage-
 helfer Teil-
 oder Vollzeit
 gesucht

• Rollläden – Rolltore
 • Fenster- u. Türsicherungen
 • Markisen
 • Insektenschutz

**Schenefelder Landstraße 281
22589 Hamburg**
 Tel. 87 30 32 • Fax 870 10 80
www.kohlermann.de



**4 WOCHEN
GRATIS-TRAINING**
 NUR FÜR KURZE ZEIT

4 WOCHEN GRATIS PREMIUM-ALL-INKLUSIVE!
 Trainiere sicher, kostenlos und ohne Risiko
 in deinem Sports Club*.

100€
 Exklusives Geschenk
 am Start von

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 65 65 68 09
 Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Lokalsport
TuS Osdorf, SV Lurup,
Blau-Weiß 96



Seine Gala im
Volksparkstadion

Sport

HS BauTeam
entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen
Grundstücke für unsere
Bauinteressenten!**

Wir beraten Sie –
professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de



**Oktober: Erntedankfest
in Alt-Osdorf**

Seite 2



**Am Juks: Familienfest
beim Entenrennen**

Seite 7

**Schenefelder
BOTE**

040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
21.09.2022 • 67. Jahrgang

**Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld • Lurup • Osdorf • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung**

Ihr Getränkemarkt - mit super Service + Erlebnis!

GRAEFF Getränke
Alt-Osdorf • Am Rugenfeld
Bester Getränkemarkt Deutschlands
Tel: 8078870

Wittener Classic, still & medium 3 79 Literpreis 0,45 EUR + Pfand 3,30 EUR	ASTRA Holsten 9 49 Literpreis 1,07 EUR + Pfand 3,66 EUR
Klindworth Apfelsaft klar / trüb 9 99 Literpreis 1,67 EUR + Pfand 2,40 EUR	BECK'S Pils, Alkoholfrei, Gold & Green Lemon 10 99 Literpreis 1,39 EUR + Pfand 3,42 EUR

**6 Sorten
Oktoberfestbiere**
20x0,50 Z.B. **16 99**
Literpreis 1,70 EUR + Pfand 3,10 EUR

SPATEN
München

Abholangebote gültig vom 23.09. - 29.09.2022
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG • Am Osdorfer Born 28 • 22549 Hamburg

Bibelausstellung im Stadtzentrum Schenefeld

Die Ausstellung umfasst ca. 500 Exponate, die sich in den einzelnen Ausstellungsabteilungen präsentieren: Es beginnt mit archaischen Schriftfunden wie Hieroglyphen Tafeln, Tonscherben, Papyrusseiten, und Pergamentrollen, die zeigen, wie sich überhaupt die Schrift entwickelt hat und welche Materialien man genutzt hat. Es geht über zur Frage, ob die heutige Bibel identisch ist mit dem Original. Funde in Qumran bestätigen dies. Einblicke in die frühe Neuzeit, die Zeit der Buchdrucke, die Lutherzeit werden auch spielerisch interaktiv geboten. Eine dem Original nachgebaute Gutenbergdruckpresse darf genutzt werden, indem man einige Lieblingsbibelverse für sich nachdrucken kann. Mit einem großen Sprung kommt man dann ins Computerzeitalter mit interaktiven Möglichkeiten. Die Ausstellung versteht sich aber nicht vorwiegend als kulturhistorischer Weg der Bibel sondern als möglicher Zugang zu Antworten für Fragen des ein-



Pastorin Dr. Rinja Müller von der Stephanskirche, Centermanager Florian Went vom Stadtzentrum Schenefeld und Pastor Timo Plutschinski von der freikirchlichen Josua Gemeinde.

zelen Menschen, gerade in diesen Zeiten des Umbruchs.
Lesen Sie mehr im Innenteil dieser Ausgabe.

03. Okt.
ab 20 Uhr

CASINO SCHENEFELD

MYSTERY
OKTOBERFEST 2022
JACKPOT

Leckere
bayerische
SCHMANKERL & OKTOBERFESTBIER

MYSTERY-VERLOSUNG
IM AUTOMATENSPIEL
12 x € 250,-

CASINO SCHENEFELD | Industriestr. 1 | 22869 Schenefeld
Telefon 040 839 00 20 | www.schenefeld.casino-sh.de

Jetzt Termin vereinbaren

Inspektions Service
Sorglos unterwegs – mit dem günstigen Inspektions Service¹ für Ihren Volkswagen ab 4 Jahren.

Nutzen Sie regelmäßig unseren günstigen Inspektions Service¹. So vermeiden Sie Überraschungen und tragen gleichzeitig zum Werterhalt Ihres Volkswagen bei. Ihr Portemonnaie wird es Ihnen danken. Sprechen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin. volkswagen.de/economyservice

¹ Ohne Zusatzarbeiten, zzgl. Materialkosten. Nur bei vorheriger Terminabsprache. Angebot gültig bis einschließlich 30.06.2023. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

VW

**Perfekt Sehen . . .
mit Gleitsicht im Doppelpack**

1x Prüfung Ihrer Sehstärke
2x Brillenfassungen
2x Hartschalenetuis
2x Microfaser-Brillentücher
2x Paar Gleitsichtgläser inklusive:
- Hartschicht
- superentspiegelt
- Cleanschicht
- natürlich in Kunststoff

Und weitere Angebote unter:

288,-
+/- 6 dpt., Zyl. 2,0

www. Optik - Schwarz .de
Tel. 040 8301197 Schenefelder Platz 1 22869 Schenefeld

west immobilien
Bellevue
Seit 2022

**SIE VERDIENEN KOMPETENZ
AN IHRER SEITE.**

040 84055779
Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

**RESTAURANT
PETER'S BISTRO**
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Großer Oktoberbrunch
Montag, 03. Oktober 2022 von 11 bis 14 Uhr
Vielfältige Buffet-Auswahl
Frühstück + Mittagessen
inkl. Oktoberfest-Schmankerl
+ frischem Paulaner Oktoberfestbier vom Fass
Preis pro Person € 41,50

Reservieren Sie jetzt! Telefon: 040 / 83 93 630

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
www.hotel-kloevensteen.de

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 24.09.2022 bis zum 07.10.2022

Champignon-Steak
Hüftsteak mit Champignon-Zwiebel-Gemüse dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot.

€ 16 90

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr
wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 7 90**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Ihr Service-Team von

ahlfeld
Ihr persönlicher Partner

Friedrich-Ebert-Allee 4-12
22869 Schenefeld
Tel: +49 (0)40-8392390
www.vw-ahlfeld.de

Kohlermann & Koch GmbH

**Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz**

Komplettschutz aus kompetenter Hand

- Rollläden – Rolltore
- Fenster- u. Türsicherungen
- Markisen
- Insektenschutz

**Schenefelder Landstraße 281
22589 Hamburg**
Tel. 87 30 32 • Fax 870 10 80
www.kohlermann.de

**Montage-
helfer Teil-
oder Vollzeit
gesucht**

SPORTS club
SCHENEFELD

**4 WOCHEN
GRATIS-TRAINING
NUR FÜR KURZE ZEIT**

4 WOCHEN GRATIS PREMIUM-ALL-INKLUSIVE!
Trainiere sicher, kostenlos und ohne Risiko in deinem Sports Club*.

100€

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 65 65 68 09
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Gemütliches Einkaufen
in Alt-Osdorf

Treffpunkt

Lesung mit Livemusik

Do., 29. September
19.30 Uhr (Einlass : 19 Uhr)

Henrik Siebold

»Inspektor Takeda
und das schleichende Gift«



Ein beinahe vergessener Mädchenmord

Inspektor Kenjiro Takeda, mittlerweile in Deutschland heimisch geworden, und Claudia Harms vor ihrem heikelsten Fall. Ein stadtbekannter Rechtsanwalt ist in seiner Villa getötet worden. Schnell steht sein letzter Mandant unter Verdacht: ein berühmter Schauspieler, dem eine Vergewaltigung vorgeworfen wird. Doch dann weisen die Spuren plötzlich in die ferne Vergangenheit: zu einem Mord an einem Mädchen, in das der Anwalt als Jugendlicher verliebt war. Und noch jemand war damals in den Fall verwickelt – der regierende Bürgermeister von Hamburg.



Kulturzentrum
Heidbarghof
Langelostr. 141
22549 Hamburg

Eintritt: € 15,-
Tickets erhalten Sie in der Buchhandlung
und unter thalia.reservix.de



Weitere Informationen hier in der Buchhandlung
und unter thalia.de/veranstaltungen



Oktoberfestbiere in Alt-Osdorf

Wer nicht zum Oktoberfest nach München reist oder nicht an den Veranstaltungen in Hamburg teilnehmen kann, muss aber deswegen nicht auf das zünftige, süffige Oktoberfestbier verzichten. Bei GRAEFF



Ein kleiner Test in der Abteilung der Oktoberfestbiere: Mitarbeiter Janick, Verleger Frank A. Bastian, der sich von der großen Auswahl überzeugte. Daneben Jasmin und Chef Sven Scharnberg



Jasmin im feschen Dirndl an der Kasse bei Graeff

EFF-Getränke in Alt-Osdorf stehen sieben Festbier-Sorten zur Auswahl. Am Eröffnungstag des größten Volksfestes der Welt in München am vergangenen Sonnabend traf man die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bei GRAEFF teilweise in standesgemäßer Tracht an. Die Fachberatung für das richtige Wies'n Bier gab es natürlich auch...

ERNTEDANKFEST



2. Oktober 2022

Nach dem Erntedankgottesdienst um 11 Uhr in der Kirche St. Simeon trifft man sich ab 12 Uhr auf dem Heidbarghof.

Bei Kaffee und Kuchen, selbstgebackenes Steinofenbrot sowie Erbsensuppe sitzt man gemütlich zusammen.

Eine besondere Augenweide ist in jedem Jahr der Blumen-, Gemüse- und Obstschmuck, der auch verkauft wird. Mit diesem Fest wollen wir besonders die bäuerliche Tradition Osdorfs pflegen.

Über 50 JAHRE

Ihr Schlachter in Alt-Osdorf



Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Alles für das zünftige Oktoberfest

Gemischter Bratenaufschnitt

Gem. Mettwurst

Weißwurst

Vorgegarte Haxen

Leberkäse fein und grob

je 100 g

100 g

Stück

100 g

1.99

1.49

6.99

1.39

Dienstag: Grützwurst mit & ohne Rosinen

Mittwoch: Osdorfer feine und grobe Bratwurst

Donnerstag: Rinderhack Gemischtes Hack

Freitag und Samstag: Schweine-Krustenbraten

1 kg

1 kg

1 kg

1 kg

7.90

8.90

9.90

11.90

Hans-P. Radbruch GmbH

Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 • Fax 80 13 19 • Diekweg 14 • Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de

Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7:00 – 13:00 und 14:30 – 18:00 Uhr • Samstag 7:00 – 13:00 Uhr

HAASE-DRUCK GmbH

Beratung | Gestaltung | Satz | Reinzeichnung | Bildbearbeitung | Digitaldruck | Digitalproofs | Farbausdrucke bis DIN A0 | Kopie
Offsetdruck | Siebdruck | Endlosdruck | Weiterverarbeitung | Stempel | Auto-/LKW-/Fensterbeschriftung | Schilder | Banner | Fahnen

IHR PARTNER FÜR ALLES RUND UM DRUCK UND PAPIER!

HAASE-DRUCK GmbH | Brandstücken 22 | 22549 Hamburg | Tel.: 040 / 80 99 49-0 | Fax: 040 / 80 99 49-49 | info@haase-druck.de | www.haase-druck.de

Über 800.000 Gäste besuchten das maritime Volksfest bei wechselhaftem Wetter 833. HAFENGEBURTSTAG HAMBURG endet mit guter Stimmung

Bei guter Stimmung und wechselhaftem Wetter feierten über 800.000 Besucherinnen und Besucher nach zweieinhalb Jahren coronabedingter Pause wieder den HAFENGEBURTSTAG HAMBURG. Das maritime Volksfest fand ausnahmsweise im September statt und präsentierte ein erlebnisreiches Non-Stop-Programm mit beliebten Klassikern, neuen Attraktionen sowie zahlreichen Top-Konzerten. Entlang der Elbe von der Fischauktionshalle bis zur Elbphilharmonie sowie auch im Traditionsschiffhafen,



in der Speicherstadt, im Museumshafen Oevelgönne und Hansahafen konnten die Besucherinnen und Besucher Abwechslung pur erleben. Zahlreiche Akteure, Partner, Hamburger Institutionen und Vereine beteiligten sich mit speziellen Aktionen und sorgten dafür, dass der HAFENGEBURTSTAG HAMBURG ein einmaliges Fest wurde.

„Es freut mich sehr, dass es endlich wieder möglich war, den HAFENGEBURTSTAG HAMBURG zu feiern. Die Besucherinnen und Besucher konnten zusammen mit Freunden und der Familie unbeschwerte Stunden erleben. Gleichzeitig hatten Schausteller, die Tourismusbranche, Hotellerie und Gastronomie wieder zahlreiche Gäste und damit gute Verdienstmöglichkeiten nach den Ausfällen der vergangenen Jahre. Die Durchführung des HAFENGEBURTSTAG HAMBURG hat eine positive Signalwirkung für

den Tourismus unserer Hansestadt“, sagte Senator Michael Westhagemann, Präses der Behörde für Wirtschaft und Innovation der Freien und Hansestadt Hamburg.

Der nächste HAFENGEBURTSTAG HAMBURG findet vom 5. bis 7. Mai 2023 statt.

Fotos: Hamburg Messe u. Congress / Nicolas Maack



Zirkus Frank in Lurup

Gastspiel: Noch bis zum 25. September 2022
Luruper Hauptstr. 97 / Ecke Rugenbarg gegenüber Mc Donald´s

Die Vorstellungszeiten in Lurup sind folgende:
werktags um 16.30 Uhr
Samstag um 15.00 Uhr und 18.30 Uhr
Sonntag um 11.00 Uhr und 15.00 Uhr
Dienstags und Mittwoch ist Ruhetag
Am Donnerstag und Samstag ist Familientag, da zahlen Erwachsene den Kinderpreis auf allen Plätzen!!

Montags und Freitag erhält jedes Kind ein Überraschungsgeschenk.

Telefonische Kartenreservierungen unter der Tel. 01520 9471141.

Die 5er-Tageskarte ist ein Renner

Fünf Tageskarten kaufen und dabei 23 Prozent sparen: Seit dem 1. September überzeugt dieses neue Angebot viele Fahrgäste im hvv. 6.568 verkaufte 5er-Tageskarten bereits in den ersten beiden Wochen bedeuten gegenüber der bis April angebotenen 10er-Tageskarte einen Zuwachs um 590 Prozent. Der hvv hatte während der Angebotsphase der 10er-Tageskarte um Kundenfeedback gebeten und auf dieser Basis das neue Angebot entwickelt. Die 5er-Tageskarte richtet sich vor allem an diejenigen, die nicht täglich, aber dennoch regel-

mäßig mit dem hvv fahren. Die 5er-Tageskarte kostet 29,50 Euro (Hamburg AB). Gegenüber dem Kauf von 5 einzelnen Tageskarten ergibt sich damit eine Ersparnis von 23 Prozent. Über die hvv App und die hvv switch App kann die 5er-Tageskarte innerhalb von 30 Tagen flexibel genutzt werden; die erste Tageskarte ist sofort mit Kauf der 5er-Tageskarte gültig

Sie ist auch für die Geltungsbereiche der Ringe A-C (47 Euro), A-D (59 Euro), A-E (76 Euro) und A-F (88 Euro) verfügbar.

Die Frommer Studie geht in die 2. Runde - 200 Studienteilnehmer gesucht

Denn Ihre Meinung zählt. Lernen Sie bei frommer akustik moderne akkubetriebene Hörsysteme in Ihrem Alltag kennen und testen Sie die Geräte und die neueste Technik in all ihren Funktionen. Die Teilnahme ist kostenfrei und unverbindlich.

Moderne Hörgeräte leisten einen wesentlichen Beitrag zur Verbesserung Ihrer persönlichen Hör- und Kommunikationskompetenz und damit auch zu Ihrem sozialen Wohlbefinden. Gemeinsam mit unseren zertifizierten frommer akustik Fachgeschäften werden in der Frommer Studie Ihre persönlichen Einschätzungen über das Hören mit Akku-Hörsystemen in Ihrem Alltag untersucht. Bis zum 29.10.2022 können sich alle Interessierten in einer unserer frommer akustik Filiale oder online unter www.frommer-akustik.de anmelden. Schnell sein lohnt sich, denn die Plätze sind auf 200 Studienteilnehmer begrenzt. Teilnehmen können alle Personen, die bei sich eine Hörminderung

festgestellt haben – unabhängig davon, ob sie bereits einen HNO-Arzt oder einen anderen Hörakustiker aufgesucht haben und ebenso alle Personen, die bereits ältere Hörgeräte tragen.

Das erwartet Sie als Teilnehmer der Frommer Studie Nr. 2

1. Ihr Termin und Hörtest bei frommer akustik
Während des ersten Termins in einem unserer frommer akustik Fachgeschäfte erhalten Sie einen umfassenden Hörtest. Anhand der Ergebnisse und Ihres persönlichen Anforderungsprofils bekommen Sie geeignete Akkuhörsysteme kostenfrei zwei Wochen zur Ausprobe.

2. Sie sammeln Erfahrungen
Sie sammeln nun erste Erfahrungen in Ihrem Alltag. Sei es in den verschiedenen Hörsituationen, der Akkulaufzeit oder bei den Streaming-Funktionen, wie bspw. mit dem Musikhören oder Telefonieren über die Hörgeräte. Während eines weiteren Termins werden die Einstellun-

gen der Hörsysteme entsprechend Ihrer Rückmeldung stationär in der jeweiligen Filiale oder via Fernanpassung optimiert. In der Fernanpassung können Sie sich online mit Ihrem/Ihrer Akustiker*in bequem von zu Hause aus vernetzen.

3. Ihre Bewertung und Studienabschluss
Im Abschlussgespräch beantworten Sie gemeinsam mit Ihrem/Ihrer Hörakustiker*in die Fragen des Frommer Studienprotokolls. Ihre Angaben werden während des Gesprächs in unserem Online-Fragebogen erfasst.

Das sagen unsere letzten Studienteilnehmer
Holger Kircher aus der frommer akustik Filiale Hamburg Lurup, war Studienteilnehmer der letzten Frommer Studie und hat ebenfalls akkubetriebene Hörsysteme der neuesten Generation getestet:
„Die getesteten Geräte stellen für mich einen echten Technologiesprung zu meinen fünf Jahre alten Geräten dar. Sie

FROMMER STUDIE NR. 2

Hörgeräte ohne lästigen Batteriewechsel *

200 Studienteilnehmer gesucht! Die neueste Technik kostenlos testen!

Streaming und Fernanpassung über Ihr Hörgerät

Automatisch jede Hörsituation im Griff

lassen sich sehr gut über die App einstellen, was für meinen Beruf als Kameramann extrem hilfreich ist. Auch Extremsituationen wie z.B. im Fußballstadion oder beim Telefonieren

auf einem Motorrad mit Helm, werden von den Geräten prima gemeistert. Die Akkus halten immer den ganzen Tag über, auch wenn ich viel streame.“

Werden auch Sie einer von 200 Studienteilnehmern!
Das frommer akustik-Team freut sich über Ihre Teilnahme.



Holger Kirchner, Studienteilnehmer Filiale HH Lurup, ist begeistert von den Geräten und deren Vielfältigkeit in der Nutzung.



Michael Timmermann, Studienteilnehmer Filiale Tornesch, kann jedem Interessierten die Teilnahme empfehlen.

Auch Studienteilnehmer Michael Timmermann (frommer akustik Filiale Tornesch) war von den Geräten und der Aktion rundum begeistert:
„Die Geräte haben einen sehr guten Klang! Sie sind leicht einzusetzen und hinter dem Ohr kaum spürbar. Ich habe schon mal fast vergessen sie vor dem Duschen abzunehmen.“
„Die Beratung ist sehr ausführlich und überhaupt kein ‚Verkaufsgespräch‘. Man kann die Geräte und die Technik in aller Ruhe testen.“

Neben akkubetriebenen Hörgeräten können natürlich auch batteriebetriebene Geräte getestet werden.

frommer akustik

frommer akustik – Hamburg Lurup
Luruper Hauptstraße 158
Tel.: 040-84079033
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9:00-13:00 / 14:00-18:00

frommer akustik - Pinneberg
Heinrich-Christiansen-Str. 41 - direkt im Einkaufszentrum Quellental
Tel.: +49 4101 37 50 995
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9:00-12:30 / 14:00-18:00



Bestattungsinstitut
Bade

BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR

Institut Wedel
Eigene Kapelle, Café
Flerrentwiete 32
22880 Wedel
04103/5160
(Tag & Nacht)

Filiale Hamburg
Sülldorfer Landstr. 5
22589 Hamburg
040/524 776 200
(Tag & Nacht)

bade-bestattungen.de



Bestattungen ab
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen
www.muenzel-bestattungen.de/099

699,- €

MÜNZEL BESTATTUNGEN

"Wir helfen im Trauerfall"
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg - Lurup

(040) 84 34 74
www.muenzel-bestattungen.de



Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/ 83 040 84 Teichweg 23a
E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911



Erd-, Feuer- &
Seebestattungen,
Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59

www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht



Beerdigungs-Institut
Seemann
& Soehne
seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
--	--	--

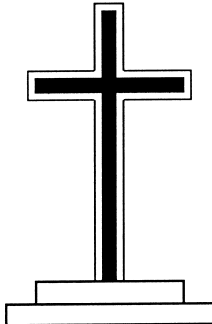
www.seemannsoehne.de



OTTO KUHLMANN

Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung
22761 Hamburg · Bahrenfelder Chaussee 105
Telefon: 040 / 89 17 82



Otto Risch

Inh. Wolfgang Risch
Bild- und Steinhauerei seit 1941
GRABDENKMÄLER
Ich beliefe sämtliche Friedhöfe
Ausführung in jeder Steinart
Erstklassiges Material · Große Auswahl
Nachschriften und Renovierungen
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a
Telefon und Fax: 83 65 64

Der optimale Weg, vom Tode eines lieben Menschen
Kenntnis zu geben, sind Traueranzeigen in den
ortsansässigen Stadtteilzeitungen



Tel.: 040 - 831 60 91 · E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Kinder ernten wie vor 100 Jahren im Loki-Schmidt-Garten



Die Gesellschaft der Freunde des Botanischen Gartens lädt Kinder ab fünf Jahren ein: Mittwoch, 5.10.2022, 16 - 18 Uhr Treffpunkt: Eingang des Freige­ ländes vom Loki-Schmidt-Gar­ ten, Ohnhorststraße, 22609 Ham­ burg (S-Bahn Klein Flottbek) Ernten wie vor 100 Jahren: Kin­ der können in dieser Veranstal­ tung unter Anleitung selber Obst und Gemüse ernten. Die ge­ meinsame Ernte wird aufgeteilt, und die Kinder können sie an­ schließend in einer Tüte mitneh­ men (pro Kind pauschal 8 €). Die Karten können für 8 € be­ stellt werden unter: Kinderpro­ gramm@bghamburg.de. Sie sind um 15:30 im Nutzgarten abzuholen. Da die Anzahl der teilnehmenden Kinder begrenzt ist, wird eine Re­ servierung sehr empfohlen. Emp­ fehlenswert ist auch eine wetter­ feste Bekleidung der Kinder. Es wird darauf hingewiesen, dass diese Veranstaltung exklusiv für Kinder ist. Eltern und andere Be­ gleitpersonen werden deshalb gebeten, sich während der Ver­ anstaltung abseits zu halten oder den Loki-Schmidt-Garten zu er­ kunden. Nicht abgeholte Karten werden übrigens an wartende In­ teressenten abgegeben. Wir freuen uns.

Fotos: Angela Jahns,
Botanischer Garten Hamburg

Bürgerbegehren zum Wildgehege Klövensteen erfolgreich

„Es ist amtlich: Das Bürgerbe­ gehren „Rettet das Wildgehege im Klövensteen“ ist zustande gekommen. Ein großer Schritt auf dem Wege, das Wildgehe­ ge zu erhalten, ist getan. Wir danken unseren Unterstütze­ rinnen und Unterstützer und fordern die Bezirksversamm­ lung Altona auf, das Votum der vielen Menschen zu respek­ tieren, die das Wildgehege in sei­ ner bisherigen und über Jahr­ zehnte bewährten Form erhal­ ten wollen“, sagt Jens Stur­ zenbecher vom Förderverein Klövensteen. Ziele des Bürger­ begehrens, das die mehr als 7000 Menschen aus Altona mit ihrer Unterschrift unterstützt haben, sind: Attraktive Vielfalt an Tierarten, ein weiterhin kos­ tenfreier Zugang, besucher­ freundliche Gehegegestaltung, Tierpflege durch qualifiziertes Personal, Betrieb der Wald­ schule und die Durchführung notwendiger Sanierungsmaß­ nahmen. „Die große Unterstützung – auch aus den Nachbargemein­ den in Schleswig-Holstein – ist eine Absage an diejenigen, die das Wildgehege aus Anlieger­ interessen und ideologischen Gründen bis zur Unattraktivität schrumpfen wollen“, bilanziert Prof. Rainer Abbenseth vom Bürgerverein Rissen. „Die Be­ zirksversammlung muss nun überlegen, ob sie diesen Partikularinteressen Vorschub lei­ sten will oder im Sinne des Ge­ meinwohls entscheidet.“ „Wir werden weiter dafür kämp­ fen, dass das Wildgehege als Einrichtung für den Bezirk Al­ тона und für die gesamte Freie und Hansestadt Hamburg er­ halten bleibt und zwar auch im Rahmen eines Bürgerentschei­ des, wenn es der Bezirksver­ sammlung nicht gelingen sollte, eine pragmatische Lösung zu finden. Diese könnte darin zu finden sein, unserem Bürger­ begehren beizutreten oder ein Moderationsverfahren einzulei­ ten. Auf diese Weise könnte ein zeitintensiver und für den Steuerzahler teurer Bürgerent­ scheid vermieden werden,“ führt Claus W. Scheide, Ver­ trauensperson des Bürgerbe­ gehrens, aus. Doch auch die Gegner, die das Wildgehege kleiner halten wol­ len, ein Naturerlebnis und eine deutliche Reduzierung des Tierbestands fordern, sammeln ihrerseits Unterschriften. Hinter diesem Bürgerbegehren „Na­ turErleben im Wildgehege“ be­ finden sich unter anderem die Nabu-Gruppe West und die Bürgerinitiativen „Klövensteen soll leben“ und „Rettet die Brünschenwiesen“. Vermutlich werden auch sie bis Oktober ausreichend Unterschriften ge­ sammelt haben. Wie die Be­ zirkspolitiker danach entschei­ den, bleibt abzuwarten. Auch in der bezirklichen Politik wird kontrovers diskutiert.

rcl

Grundsicherung Thema beim SoVD

Der nächste Mitgliedertreff des Sozialverbands SoVD Lurup/ Osdorf findet am Dienstag, den 27.09.2022 um 16:00 Uhr im SoVD-Beratungszentrum Lu­ rup, Luruper Hauptstraße 149 statt. Thema ist „Soziale Grund­ sicherung – Was steht mir zu?“.

Es referiert die Juristin Anja Szibalski, Mitglied des ge­ schäftsführenden SoVD-Lan­ desvorstands Hamburg. Die Gesprächsleitung übernimmt Karsten Strasser, SoVD-Rechts­ schutzsekretär und Vorsitzender des SoVD Lurup/Osdorf.

GESUNDHEITSDIENSTE



BORN - APOTHEKE

- für Ihre Gesundheit

Dr. Ingo Michel Tel.: 831 79 71
Kroonhorst 9 A Fax: 832 63 68
22549 Hamburg www.BornApo.de

Offen: Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr, Sa. 9 – 16 Uhr

APOTHEKEN- NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)
lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

Traueranzeige

*Du bist im Himmel
und wir sind auf der Erde
und denken an Dich.*



Mein lieber Sohn,
mein Bruder und unser Onkel

Andreas Reinecke

ist am 10. September 2022 friedlich eingeschlafen.

Wir sind unendlich traurig, dass er von uns gegangen ist.

Deine Mutter Vera
Deine Schwester Christin
sowie Deine Neffen
Tom und Nick mit ihren Familien

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Luruper Hauptstraße

Die neuen Fünftklässler:innen der Stadtteilschule Lurup starten durch – Ein neuer Lebensabschnitt kann beginnen

Wenn ein Kind zur weiterführenden Schule kommt, dann ist das ein großer Moment. Für das Kind, für die ganze Familie. 140 Fünftklässler:innen starteten an diesem Montag an der Stadtteilschule Lurup in diesen neuen Lebensabschnitt. Begleitet von ihren Eltern betreten die neuen Schüler:innen die Mehrzweckhalle, in der an diesem Morgen die Begrüßung stattfindet. Wer aufgeregter ist – die Erwachsenen oder die Kinder – das lässt sich nicht ausmachen. Mit neugierigen Blicken taxieren die Neuankömmlinge das Publikum: ihre Mitschüler:innen, die Halle sowie die anwesenden Lehrer:innen. Nach dem rhythmischen Auftakt der Sambagruppe begrüßt Schulleiterin Maria Hufert die Kinder unter anderem mit einer Textzeile von Mark Forster: „Wir können das Buch selber schreiben. Es gibt genug freie Seiten.“ Auch für sie ist es ein besonderer Vormittag: Erst kürzlich hatte sie die Nachfolge von Joachim Hinz angetreten, die Einschulung der Fünftklässler:innen ist sozusagen ihre Premiere. Je nach Bildungsweg werden die Kinder bis zu neun Jahre an der Stadtteilschule Lurup verbringen, sie werden Freundschaften schließen, viel lernen, Prüfungen schreiben und gemeinsam erwachsen werden. Und ja, sie werden nicht immer alles richtig machen auf diesem Weg. Es gibt nicht wenige, die behaupten,

aus Fehlern lerne man mehr als aus fortwährenden Erfolgen. Und so ermuntert auch Maria Hufert die Schüler:innen mutig zu sein – und Fehler zu machen: „Unsere besten Fehler,

Wenn ihr Fragen habt, könnt ihr gerne zu uns kommen! Wir wünschen euch einen guten Start!“, sind nur einige der Botschaften, die Annegret Kabuß, Abteilungsleiterin der Jahrgän-

an den Tag, an dem sie selbst eingeschult wurde: „Ich war auch sehr nervös und konnte es kaum abwarten: Alles war neu und aufregend. Deshalb möchte ich gerne die neuen Schüler:innen dabei unterstützen gut in unserer Schule anzukommen. Sie können mich immer ansprechen und Fragen stellen.“ Doch nicht nur den Fünftklässler:innen, auch den zukünftigen Lehrer:innen ist die Aufregung und Freude an diesem Tag anzumerken. „Ich freue mich schon sehr auf die kommenden Jahre mit meiner neuen fünften Klasse. Das wird bestimmt eine spannende Zeit, in der wir eng zusammenwachsen werden.“, erzählt die Klassenlehrerin der 5e Ebru Satilmis. Nach wenigen Minuten ist es geschafft: Die neuen Klassen starten gemeinsam als Team mit ihren Lehrer:innen, begleitet von jeweils zwei Prefects, in Richtung ihrer Klassenräume. Noch schnell ein paar Erinnerungsfotos fürs Familienalbum und dann müssen die Eltern ihre Kinder in den Ernst des Schulalltags verabschieden; ihren Lehrer:innen dicht auf den Fersen drängen sich die Kinder durch das Foyer. In den kommenden Tagen warten noch viele spannende Ereignisse auf die Kinder und wer weiß, vielleicht begleiten sie in ein paar Jahren auch mal als Prefect die Neuankömmlinge der Schule.



Klassenfoto 5b

ich lass sie laminieren! Pack sie in die Jeans, trag' sie nah bei mir.“ Wieder ist es Mark Forster, der die passenden Worte gefunden hat. Wie schnell man an der Stadtteilschule Lurup Fuß fassen kann, das beweisen die Sechstklässler:innen. Noch vor einem Jahr saßen sie an gleicher Stelle. Mit den Eltern. Nervös mit neugierigen Blicken. Jetzt sind sie es, die den neuen Mitschüler:innen in Form von kleinen Zettel-Botschaften Mut zusprechen. „Wir wünschen euch viel Spaß!

ge 5 bis 7, vorliest. Nach dem Auftritt des Schulchores der sechsten und siebten Klassen geht es endlich los: Die Lehrkräfte betreten die Bühne, stellen sich vor und verlesen die Namen der Kinder, die gemeinsam in eine Klasse kommen. Aufmerksam erklimmen alle Jungen und Mädchen nacheinander die Stufen und erhalten von zwei Vertrauensschüler:innen, den so genannten Prefects, eine Sonnenblume. Abby aus der 9a ist so ein Prefect und erinnert sich noch gut



Klassenfoto 5f



Klassenfoto 5e



Klassenfoto 5c



Klassenfoto 5a



Klassenfoto 5d

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service
• Ein- und Zwischenlagerungen
• Montagen aller Möbel
• Aktenlagerung/Sofortdienst
• Umzugskartons fast kostenlos
Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

Mittagstisch im
fama
Wohnen mit Service
Unser Angebot vom 22.09.2022 bis 28.09.2022
in der Zeit von 11.30 bis 14 Uhr

MENÜ 1

Do. Gefüllte Zucchini auf Currysauce mit Reis 8,90
Fr. Wiener Würstchen mit Kartoffelsalat 8,90
Sa. Frühlingsgemüseintopf mit Baguette 8,90
So. Spießbraten mit Spargelragout, Kümmelsauce und Salzkartoffeln 8,90
Mo. Blumenkohl-Käsemedaillon mit Sauce Hollandaise und Kartoffeln 8,90
Di. Schupfnudelpfanne mit Gemüse und Ei 8,90
Mi. Oktoberfest – Bayerischer Teller mit Mini-Haxe, Weißwurst, Leberkäs, Sauerkraut und Erbspüree 12,90

MENÜ 2

Do. Dithmarscher Steckrübenmus mit Kochwurst 8,90
Fr. Scholle "Finkenwerder Art" mit Dillkartoffeln 12,90
Sa. Putengulasch mit Gemüse und Champignons, Salzkartoffeln 8,90
So. Spießbraten mit Spargelragout, Kümmelsauce und Salzkartoffeln 8,90
Mo. Königsberger Klopse mit Salzkartoffeln und Rote Bete 8,90
Di. Geflügelschnitzel an Tomaten-Hollandaise mit Erbsen und Kartoffeln 8,90
Mi. Oktoberfest – Bayerischer Teller mit Mini-Haxe, Weißwurst, Leberkäs, Sauerkraut und Erbspüree 12,90

Das Bistro ist geöffnet:
Mo., Di., Do. und Sa. 8-14 Uhr
Mi., Fr. und So. 8-18 Uhr

Luruper Hauptstraße 247 - 249 • Tel. 040/8400 408-21

Netto
Marken-Discount
www.netto-online.de
Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

EINKAUFSTREFF
LURUPER HAUPTSTRASSE

BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thai massage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS

Sonnenterrasse
Familienfeiern
Kegelbahn
Lieferservice
040/832 00 171

Domino's Pizza

Lieferservice
040/832 10 111



STRANDKÖRBE ZU ABSOLUTEN TIEFPREISEN!
VERKAUFSOFFENER SONNTAG
02.10.22 | 13:00 - 18:00 Uhr

GROSSER SSV ABVERKAUF BIS ZU 30% RABATT

Wir liefern Ihren Traumstrandkorb in wenigen Tagen
oder lagern diesen auf Wunsch kostenlos für Sie bis zum
Frühjahr 2023 ein.

BESUCHEN SIE UNS IN BUXTEHUDE!
WIR FREUEN UNS AUF SIE!



Die Strandkorbprofis GmbH - Strandkorb Manufaktur Buxtehude - Carl-Zeiss-Str. 6 - 21614 Buxtehude

Telefon: 04161 59668-0 | www.strandkorbprofi.de



SCHENEFELDER RUNDschau



5. Entenrennen des Rotary-Club Schenefeld



„Frisch gestylt vom Barberchef“. Jonathans nächster Friseurbesuch führt zu Ahmad Ebram.



„Entenvater“ Dirk Matzen sorgte nach dem Start für schwimmende Verhältnisse.



„Auch wir lieben die Quietscheentchen.“ (v.l.) Christiane Küchenhof, Kristina Heering, Dr. Bettina Görges und Dirk Matzen.

1.900 Enten waren am Start und Ente Nummer 217 war die Schnellste. Hamburg feiert drei Mal im Jahr seinen Dom, der Rotary-Club Schenefeld leider nur einmal im Jahr sein Entenrennen. Das 5. Entenrennen der Rotarier Schenefeld in Kooperation mit dem JUKS Schenefeld am 11. September 2022 war -wie alle Entenrennen zuvor (2020 war wegen Corona ausgefallen) - wieder ein Familienfest für alle jungen und alten Schenefelderinnen und Schenefelder. Schon eine halbe Stunde vor der offiziellen Eröffnung durch Schenefelds Bürgermeisterin Christiane Küchenhof pilgerten und drahteselten sich die Schenefelder Entenmamas (-omas), Entenpapas (-opas) und Entenkids im vierstelligen Bereich auf das JUKS-Gelände, um sich bis zum Start um 15 Uhr „familiär-kulinarisch-sportlich-einzuferiern“. Es gab leckere Sachen vom Grill, Popkorn, Zuckerwatte, Waffeln, Kuchen und Kaffee. „Einen an der Waffel“ spendierte jedem Kind eine kostenlose Bubble Waffel. Die angesammelten Kalorien konnten spontan entsorgt werden: Am Fußballschuss-Geschwindigkeitsmesser des Hamburger SV wurde die Schusskraft getestet. Die Hüpfburg und der Kletterturm wackelten manchmal bedenklich ob des Ehrgeizes der Hüpfenden und Kletternden. „Saturndaze“ mit Sängerin Riana und Gitarrist Yannik Wulf ließen mit Progressive Rock, Classic Rock und Street Sweet die 70er Jahre aufleben. Das Glücksrad musste mehrfach geölt werden. Schenefelds Jugendfeuerwehr animierte den kleinen Nachwuchs mit einer Kinderspritze, kleine (auch große) Leseratten bedienten sich am



„Kein Wunder, dass der Kuchenstand ausverkauft war.“ Die fröhlichen Damen vom Inner-Wheel-Club-Schenefeld.

die letzten der 1.900 Enten sich quaklos aus der Schaufel „befreiten“ und sich „eindrängelten“, wurden die ersten Wetten unter den Besitzern getätigt. Einige waren überzeugt, sie hätten „ihre Ente“ erkannt. Anfeuerung verfolgt sie selbige bis ins Ziel -Ausgang unbekannt! Den meisten wurde allerdings schon am Start vor Augen geführt: 2022 wird es wohl nichts mit einem Sieg, 2023 sind wir aber wieder am Start. Sei's drum, keine der 1.900 Enten

ging „baden.“ Diejenigen Enten, die konditionell-mental im Uferbereich hängen geblieben waren, wurden vom „Entenvater“ Dirk Matzen liebevoll zurück in die Schwimmspur „geschaufelt“, sodass alle 1.900 Enten nach 200 Metern quietschvergnügt und un-

kauft! Mein Dank geht übrigens auch an Petrus, der uns so mit tollem Wetter beschenkte, aber auch an alle Sponsoren und Schenefelder Unternehmen: Ohne sie wäre so ein „Spektakel“ nicht durchführbar!“ (fe)



Junge Schenefelder Familien besuchten das Event am JUKS



Bürgermeisterin Christiane Küchenhof und Jörg Wilcke begrüßten die vielen Gäste



Zählten auch zu den begeisterten Besuchern dieser Veranstaltung: Jürgen Schmidt (ehemaliger und nicht vergessener KORKEN-Wirt) und Ehepaar Helga und Manfred Best.



Für Live-Musik sorgte die Gruppe „Saturndaze“



Glücksgriff

Der günstige Laden für alle und alles

Das Wetter verändert sich spürbar und der Herbst rückt näher!
Wir haben für Sie die passende Kleidung in großer Auswahl.
Markenartikel zu günstigen Preisen!
Jacken und Mäntel, Pullover und Hosen, Blazer und Sakkos!
Kinderkleidung in großer Auswahl!
Schauen Sie bei uns rein und schonen Sie Ihr Portemonnaie!

Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld, Tel. 040-840 55 220
www.gluecksgriff-schenefeld.de

Briefmarken-Tauschtag für die Jugend Schenefeld

Samstag, 24. September 2022
12.30 – 16.30 Uhr
Sporthalle Achter de Weiden, Untergeschoss
Die Teilnahme ist kostenfrei!
Alle Jugendlichen (von 6 bis 99) sind herzlich willkommen!
Nächster Termin: 29. Oktober 2022
Verantwortlich & Informationen: Briefmarkenzirkel Schenefeld
Karl Nebe, karlnebe@gmx.net und Peter Spichale,
Telefon: 040/7326407, E-Mail: peter.spichale@t-online.de



Kinder-Disco der Stephanskirche ist zurück

Nach dreijähriger Corona-Pause kommt sie endlich wieder: Die Kinder-Disco der Stephanskirche. Am Freitag, 30. September um 18 Uhr startet die Disco für alle Kinder im Vorschul-, Grundschul- und Unterstufen-Alter. Die Disco findet im Gemeindehaus der Stephanskirche, Wumkamp 10, statt. Der Eintritt für Kinder beträgt 4 €, Eltern und Erwachsene frei. Es gibt wieder die Eltern-Chill-Lounge. Zur Feier des Tages erhält jedes Kind das erste Getränk kostenfrei. Das Team der Kinderdisco, die Evangelische Jugend der Stephanskirche, freut sich auf alle begeisterten Disco-Kinder. Infos: Diakon Daniel Kiwitt, Stephanskirche Schenefeld, 040-830 19 643

Gemeinsam Schenefeld historisch erleben



...und so trafen sich 30 Radlerinnen und Radler auf dem Vorplatz des Schenefelder Rathauses, um an der vom Hobby-Historiker Gerhard Manthei bereits seit 2004 veranstalteten Radtour „Schenefeld historisch – früher und heute“ teilzunehmen. Dazu ein Wunsch aus der Teilnehmerschaft: „Gerhard, Schenefeld hat so viele schöne Flecken. Müssen wir uns ausgerechnet hier vorm Rathaus treffen, an der trostlosesten Ecke unserer Stadt?“ Nachdenkenswert!? ...wenn man die Naturabatten ansieht. Die Tour besteht und bestand stets im Bewahren unserer Vergangenheit, auf dieser Tour in literarischen Werken, die im Rahmen des Schreibwettbewerbs anlässlich des Jubiläums „50 Jahre Stadt Schenefeld“ entstanden waren. Vorgetragen wurden die Geschichten zum Teil von den Kreativen persönlich, aber auch von Vorleserinnen und Vorlesern an Schenefelder Orten, bei denen sich ein Bezug zur jeweiligen Geschichte herstellen ließ. Los ging es am Rathaus mit einer Geschichte von Uwe Roß „Die Funkbude“, vorgelesen von Renate Jäschke, SoVD-Vorstand. Der Chronist brachte Ingrid Lässig's Geschichte „Eine Standuhr für den Rathausplatz“ in Erinnerung. Weiter ging es zum ehemaligen landwirtschaftlichen Stammeshaus Timmermann In de Masch. Dort brachte Autor Jan Timmermann sein Gedicht „Im alten Schenefeld“ zu Gehör. Es beschreibt aussagekräftig das Leben und die harte Arbeit im Schenefeld der 40er und 50er Jahre im Bauernstand beim Tagewerk in der Landwirtschaft. Weiter ging es zum Ehrenpreisträger und ehemaligen Bürgermeister Schenefelds, Albert Burs. Seine Erzählung behandelt die Frage: „Ist Schenefeld versehentlich Stadt geworden?“ Hintergrund ist die immer wieder gern erzählte Geschichte, dass Vertreter aus Kiel, die über die Vergabe der Stadtrechte entscheiden sollten, in Schenefeld kein „städtisches Gepräge“ und keinen Stadtkern vorfanden. Erst ein Blick aus dem Fenster des Bürgermeisterei-Büros auf die Hochhäuser am Osdorfer Born überzeugte sie: Schenefeld ist eine Stadt und hat sogar Hochhäuser! Der Chronist Gerhard Manthei dazu: „Man rätselt noch heute.“ Während der Fahrt durch den

Ort machte Gerhard Manthei die an der Radtour Teilnehmenden auf die stadtbildprägenden Naturdenkmäler wie zum Beispiel die Friedenseiche und die Stilleiche aufmerksam. Weiter ging es dann dem Endpunkt Op'n Bokels/Seggerweg entgegen, wo die Gruppe von Renate und Jan Timmermann beköstigend empfangen wurde. Hausherr Jan Timmermann unterhielt die Gäste mit einem zweiten Gedicht: „50 Jahre Schenefeld“, das die Zukunft der Stadt in den Blick nahm. Autor Frank Grünberg löste mit seinem Beitrag zum Schreibwettbewerb „Freunde in Schenefeld“ tiefste Emotionen bei den Zuhörenden aus. Mit zum Teil magischen Worten thematisierte er Freundschaft, Menschlichkeit und die Wichtigkeit, für die Gemeinschaft zu wirken. Zum Ende der dreistündigen Radtour unternahm die Gesellschaft noch einen Gang über das große und weitläufige Timmermann-Anwesen -schön gelegen zum Klövensteen und mit Blick auf Trakehner-, Holsteiner- und Hannoveranerstuten mit ihren Fohlen. Die Freude hallte nach!

G. Manthei

MyHome Outlet zieht ins Stadtzentrum Schenefeld



Das Möbel- und Wohnaccessoires Unternehmen MyHome Outlet eröffnet auf ca.1600 qm noch in diesem Monat sein Geschäft im ersten Stock des Stadtzentrums. MyHome Outlet steht für ein besonderes Geschäftsmodell: Es bietet seinen Kunden einerseits Möbel-Retouren, Restposten und Messestücke namhafter Möbel-Hersteller zu bis zu 50% günstiger an und gleichzeitig eine eigene Möbel- und Accessoires Linie. Tische, Sofas, Stühle, Lampen, Spiegel, Betten, Accessoires - tatsächlich gibt es alles, was das Herz von „Wohnungsverschönerern“ höher schlagen läßt. Stöbern macht hier besonders Spaß, weil es keine festgelegte Linie gibt, so wenn z.B. der goldene Buddha-Kopf -übrigens ein Bestseller- auf das funktionale graue Sofa trifft. Es versteht sich von selbst, dass viel Wert auf Information und Beratung gelegt wird.



Das umfangreiche vielfältige Angebot wird immer wieder durch neue Lieferungen ergänzt und bietet Überraschungen zu Schnäppchenpreisen. „Für das Stadtzentrum ist dieser Neuzugang sehr positiv. Das große MyHome Outlet bietet unseren Besuchern besondere Alternativen und Anregungen für ihr Zuhause und wichtig in diesen Zeiten, zu Toppreisen“, so Centermanager Florian Went. Auch Geschäftsführer Oliver Flint sieht den Standort Stadtzentrum Schenefeld ohne Einschränkungen positiv: “Wir wollen nicht nur die Schenefelder sondern das gesamte regionale Umfeld als Kunden gewinnen. Auch größere Entfernungen sind für uns kein Lieferproblem, da wir drei Mal in der Woche ausliefern können. Jetzt aber heißt es erstmal die große Eröffnung am 28. September, auch mit Sonderangeboten attraktiv, überzeugend und einladend zu gestalten!“

Riesengaudi im Casino Schenefeld beim Oktoberfest

„O zapft is!“ heißt es am 3. Oktober ab 20 Uhr im Casino Schenefeld: Bei zünftiger Musik, großen Brezn, Leberkäsebällchen und der ein oder anderen Maß Bier kommt schnell bayerische Wiesn-Stimmung auf. Die Slots im Automatenbereich locken dabei mit einem Spezial-Oktoberfest Mystery Jackpot, bei dem 5 x 250 € ausgespielt werden.



Weitere Informationen gibt es unter www.casino-schenefeld.de.
Öffnungszeiten:
Großes Spiel täglich ab 15 Uhr
Automatenspiel täglich ab 10 Uhr
Zutritt ab 18 Jahren mit Personalausweis

STADTZENTRUM
SCHENEFELD
Hier shoppen Nordlichter

NEUES AUS DEM
STADTZENTRUM SCHENEFELD

STADTZENTRUM
SCHENEFELD
Hier shoppen Nordlichter

Neuer Center Manager im Stadtzentrum Schenefeld

Das Stadtzentrum Schenefeld hat einen neuen Center Manager. Nachdem sich Songül Aksu nach sechs Jahren als Center Managerin aus dem Stadtzentrum verabschiedet hat, übernimmt nun ihr Nachfolger, Betriebswirt Florian Went, das Center Management. Florian Went kann auf einen reichen Erfahrungsschatz im Einzelhandel zurückgreifen, da seine bisherige berufliche Tätigkeit mehrere Stationen in verschiedenen Unternehmen umfasste. Angefangen hat alles als er schon als Schüler in den Einzelhandelsgeschäften seiner Eltern mitgeholfen hat. Sie betrieben mehrere Läden (Thevs & Co.) in Hamburg und galten als Spezialist für trendige und originelle Wohnaccessoires und für Deko- und Geschenkartikel. Hier machte Florian Went erste Erfahrungen, die er in seinem weiteren beruflichen Werdegang weiter vertiefte und erweiterte. Nach einer Lehre zum Bürokaufmann absolvierte Florian Went ein dreijähriges Betriebswirtschaftsstudium an der Universität in Malente. Schnell

wurde er Mitglied der Geschäftsführung im elterlichen Betrieb und arbeitete später für verschiedene Unternehmen -Habitat, Nanu Nana, Outletcenter Neumünster, Outletcenter Salzburg, um nur einige zu nennen- im In- und Ausland. Während seiner Tätigkeit für das Unternehmen Habitat lernte er auch vor 26 Jahren seine Frau kennen, mit der er eine 11-jährige Tochter und einen 17-jährigen Sohn hat. Der sportgegeisterte (Ski- und Radfahrer) Florian Went freut sich auf die Herausforderungen seiner neuen Beschäftigung. Gerade der interessante Mix aus Einzelhandel, Gastronomie, Arztpraxen, Büroräumlichkeiten, Casino, Reha- und Sportstudio ist für ihn attraktiv. Auch wenn die Corona-Pandemie und die jetzt auf den Handel zukommenden Auswirkungen der Energiekrise enorme Probleme heraufbeschworen haben und noch werden, blickt Florian Went zuversichtlich in die Zukunft und sieht das Stadtzentrum trotz einiger leerstehender Verkaufsflächen gut

aufgestellt. Einerseits ist man jetzt schon gut vorbereitet auf etwaige Energieengpässe, andererseits laufen stets Verhandlungen über die Vermietung von

anstellung, auf der Schlagerstar Bernhard Brink auf der Bühne auf dem Marktplatz stehen und anschließend Autoogramme geben wird. Auch



Der neue Centermanager Florian Went

Verkausflächen. Ende September eröffnet zum Beispiel ein Möbelgeschäft (Kleimöbel und Wohnaccessoires) in den Räumen des ehemaligen Elektromarktes im ersten Stockwerk. Als Ansprechpartner für die Vermarktung und Weiterentwicklung der Mall-Flächen bemüht sich der Center Manager unermüdlich, neue Mieter zu gewinnen, um das Einkaufszentrum für seine Kundinnen und Kunden noch attraktiver zu gestalten.

Am kommenden Freitag lockt das Stadtzentrum mit einer Ver-

durch solche und ähnliche, sehr oft auch familienfreundliche Aktionen, hat sich das Stadtzentrum in Schenefeld und der umliegenden Region einen Namen gemacht. Gespannt sein darf man auch wieder auf die Marktplatzdekoration vorm Weihnachtsfest, die in der Regel konkurrenzlos schön ausfällt: ein riesengroßer, üppig geschmückter Tannenbaum. Florian Went jedenfalls freut sich auf die noch vor ihm liegenden Aufgaben und ist gewillt, jetzt so richtig loszulegen.

rcf



Am kommenden Freitag wird Schlagerstar Bernhard Brink auf der Bühne auf dem Marktplatz stehen

Vom 26.September bis zum 8. Oktober im Stadtzentrum Bibelausstellung „Vom Papyrus zur digitalen Bibel“

Die Bibel ist in vielen Bereichen ein „Rekordbuch“ sie ist auf der Welt das meist verbreitete und in die meisten Sprachen übersetzte Buch, das erste 1455 auf der Gutenbergdruckerpresse gedruckte Buch der Welt.Und sie ist als Buch am intensivsten mit gesellschaftlichen und politischen Umwälzungen in der Welt verbunden. Als sich die Chance für die christlichen Kirchen in Schenefeld auftat, die moderne, aber bereits in vielen Ausstellungen bundesweit erfolgreich gelauene Ausstellung nach Schenefeld zu holen, griff man zu. Und es geschah ein Wunder: Wie Nachfragen beim Kurator der Ausstellung ergaben, ist Schenefeld die erste bundesdeut-

getan haben. Pastorin Dr. Rinja Müller von der Stephanskirche und Projektleiterin der Arbeitsgruppe: “Ich bin allen Gemeindegliedern für diese Gemeinsamkeit, diese gelebte Ökumene so dankbar; besonders auch den Freiwilligen, die ganztaglich in der Ausstellung präsent sein werden.“ Die Ausstellung umfasst ca. 500 Exponate, die sich in den einzelnen Ausstellungsabteilungen präsentieren: Es beginnt mit archaischen Schriftfunden wie Hieroglyphen Tafeln, Tonscherben, Papyrusseiten, und Pergamentrollen, die zeigen, wie sich überhaupt die Schrift entwickelt hat und welche Materialien man genutzt hat. Es geht über zur Frage, ob die heutige Bibel iden-



Pastorin Dr. Rinja Müller von der Stephanskirche, Centermanager Florian Went vom Stadtzentrum Schenefeld und Pastor Timo Plutschinski von der freikirchlichen Josua Gemeinde.

interaktiv geboten. Eine dem Original nachgebaute Gutenbergdruckpresse darf genutzt werden, indem man einige Lieblingsbibelverse für sich nachdrucken kann. Mit einem großen Sprung kommt man dann ins Computerzeitalter mit interaktiven Möglichkeiten. Die Ausstellung versteht sich aber nicht vorwiegend als kulturhistorischer Weg der Bibel sondern als möglicher Zugang zu Antworten für Fragen des einzelnen Menschen, gerade in diesen Zeiten des Umbruchs. Pastorin Müller, Pastor Timo Plutschinski von der freikirchlichen Josua Gemeinde und Centermanager Florian Went vom Stadtzentrum: “Wir kommen von ganz verschiedenen Ausgangspunkten, haben aber gemeinsam für die

Realisierung der Ausstellung gekämpft und wir sind uns sicher, dass nicht nur Schenefelder diese Ausstellung besuchen werden, sondern viele Andere, denn sie ist die Einzige in Norddeutschland.“!

Die Ausstellung steht unter der Schirmherrschaft der Schenefelder Stadtpräsidentin Gudrun Bichowski und wird ergänzt vom Engagement der zwei Jugendbotschafterinnen, Jana-Marit Krumm und Carina Philippen. Die Ausstellung wird erweitert durch ein umfangreiches Vortrags- Abendprogramm.

Fragen zu Inhalten der Ausstellung:
Dr. Rinja Müller Stephanskirche Schenefeld Tel. 040 8306251



sche Gemeinde, in der sich alle christlichen Glaubensrichtungen, Protestanten, Katholiken, Freikirchen für die Ausrichtung dieser Ausstellung zusammen-

tisch ist mit dem Original. Funde in Qumran bestätigen dies. Einblicke in die frühe Neuzeit, die Zeit der Buchdrucke, die Lutherzeit werden auch spielerisch

DAS MACHEN WIR!

Unserer Zukunft zuliebe.



KLIMA SCHÜTZEN

Was können wir tun, um unsere Heimat langfristig lebenswert zu halten? Eine ganze Menge! Es ist die Vielzahl von einzelnen Maßnahmen, die Großes bewirkt. Wir arbeiten daher an vielfältigen Projekten und Innovationen, um Gutes für die Umwelt zu tun und unser Klima zu schützen.

MODERNE TECHNIK

In unseren Gebäuden setzen wir auf gut durchdachte Strategien der Umwelt zuliebe. Bei Modernisierungen und Neubauten kommen nachhaltige, energie-sparende Technologien zum Einsatz. Unter anderem durch die Umstellung auf LED sparen wir schon jetzt 1 Mio. kWh Strom pro Jahr ein. Wir gehen aber noch einen Schritt weiter – und nutzen auch vorhandene Energie. So heizen wir mit der Wärme, die beim Betrieb der Kühlanlagen entsteht. An vielen Stand-orten erzeugen Solaranlagen grünen Strom. Und familia Kiel-Neumeimersdorf nutzt sogar die Abwärme der benachbarten Bäckerei Steiskal zum Heizen.

Das sind einige von vielen Schritten auf unserem Weg in die Zukunft.



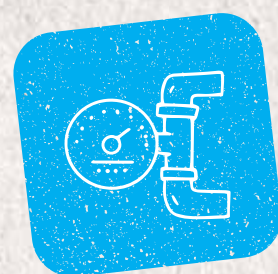
WEITERE INFORMATIONEN UNTER:
WWW.FAMILA-NORDOST.DE/NACHHALTIGKEIT



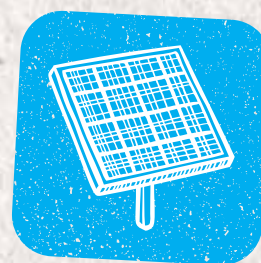
LED-LEUCHTMITTEL



VERGLASTE KÜHLMÖBEL



ABWÄRME ZUM HEIZEN



SOLARANLAGEN

famila
besser als gut!



Lipka
Garten- & Landschaftsbau

**WIR GESTALTEN
UND PFLEGEN
IHREN GARTEN**

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenaufbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

Achter de Hoef 4
22869 Schenefeld
☎ 040 / 83 01 84 35
info@lipka-dienstleistung.de
www.lipka-dienstleistung.de

Wir zeigen der Kosten-Spirale
die kalte Schulter...



**100er Sonnenkarte
für nur 85 Euro !!!**

Aber nur noch bis
zum Monatsende!

instagram.com/ihrsonnenstudio.lurup
facebook.com/ihrsonnenstudioLurup

IHR SONNENSTUDIO®
Eckhoffplatz 34, Tel: 84 00 29 44
Ecke Luruper Hauptstraße

Kostenexplosionen wohin man schaut...



Bis jetzt haben sich die allgemeinen Kostensteigerungen noch nicht auf die Preise vom IHR SONNENSTUDIO Lurup ausgewirkt, und das in einer Branche, die naturgemäß einen extrem hohen Stromverbrauch hat. Aber die Zeiten, in denen Großabnehmer entsprechende Mengenboni oder Sonderpreise erhielten, sind (Zumindest erstmal) vorbei. Das bedeutet, dass auch die Sonnenstudios ihren Strom an der Börse einkaufen müssen, weil es einfach keine Stromanbieter mehr gibt, die überhaupt längerfristige Lieferverträge abschließen. Für das IHR SONNENSTUDIO Lurup bedeutet dies, dass sich der Bezugspreis für Strom nahezu VERZEHNFACHT hat!!! Nun kann eine solche Preisentwicklung natürlich nicht 1 zu 1 an die Kundschaft weitergegeben werden, das könnte kein Mensch mehr bezahlen, zumal es auf dem Strommarkt ja auch irgendwann wieder zu einer Entspannung kommen wird, allein schon durch geplante regulierende Eingriffe der Bundesregierung. Trost allem müssen die laufenden Kosten bedient, die Kundschaft aber nicht über Gebühr belastet werden.

Aus diesem Grunde hat sich das Team vom IHR SONNENSTUDIO Lurup dazu entschlossen, die Preise stabil zu halten! Bis sich der Markt wieder beruhigt hat und es wieder planbare Konditionen gibt, wird jedoch ein Energie-Zuschlag pro Besonnung erhoben. Diese Maßnahme wird flankiert von neuen PrePaid-Kartenangeboten auf Basis der unveränderten Preise. Somit hofft man, für die derzeit schwierige Situation eine faire Lösung gefunden zu haben. Denn die Alternative ist weder für die Betreiber, noch für die Kundschaft, noch für den Stadtteil gut, denn das wäre letztlich nur noch die Schließung eines seit über 20 Jahren in Lurup bestehenden Dienstleisters!





Sport



Nachrichten

Rene Müller schießt fünf Tore beim 7:5 in Niendorf

Der bisherige Saisonverlauf beider Teams nach sieben Spieltagen war für die Verantwortlichen sicherlich nicht „das Gelbe vom Ei“, doch wie so oft, dann kommt ein Spiel, das alles Vorherige vergessen macht... Gerade mal 17 Minuten waren gespielt, da lagen die BW 96er gegen den TSV Niendorf 3 fast schon aussichtslos mit 0:3 (11./14./17.) im Hintertreffen und man kann nur spekulieren, wie es in den Köpfen der Schenefelder „brodelte“, ganz besonders bei Rene Müller. Mit seinem Hattrick zum 3:3 Halbzeitstand (32./44./45.+1) ging es in die Kabinen. Da hat es mit Sicherheit in den Köpfen der Niendorfer „gebrodelt“, denn schon nach 3 Minuten legten die Platzherren nach zum 4:3. Fabian Arth aber (kam in der 62. Minute für Tobias Hopp) glich für die 96er aus zum 4:4 (69.). Niendorf wiederum erhöhte nur 3 Minuten später auf 5:4 -die Partie schien gelaufen. Um auf Nummer sicher zu gehen, um dieses Ergebnis mit physisch und psychisch frischen Spielern überstehende Niendorfer erzielten die 96er noch 3 Tore: Rene Müller legte vor mit einem Doppelpack gleich 5 Tore“- Schenefelds „Messi“ Rene Müller.



„Hattrick und Doppelpack gleich 5 Tore“- Schenefelds „Messi“ Rene Müller.

Die Zeit zu retten, wechselte Niendorf zwei Stammspieler (80.) aus, eine Maßnahme, die den Schenefeldern letztlich in die Karten spielte. Gegen nun nur noch ergebnisverwaltend

„Alles, was ich nicht halte, ist unhaltbar“- Jonathan Krebs rettete die Schlussphase.

pelpack zum 6:5 (82./89.), David Wilke markierte schließlich das 7:5 (90.+4). Niendorf 3 Coach Jan-Henrik Schmidt: „Auch am Tag danach war es für mich immer noch

demütigend und schwer nachvollziehbar. Nach dem 5:4 (71.) schien alles gelaufen... Anstatt dann den Ball in den eigenen Reihen zu halten, werden wir fähig, laufen immer wieder zu hoch an, und kassieren noch drei Tore. Letztlich geht die Niederlage an meine Adresse.“ Ähnlich sah es auch BW 96 Fußball-Abteilungsleiter Andreas Wilken: „Trotz des chaotisch-katastrophalen Beginns - da wurden wir richtig überrollt - geht das Ergebnis in Ordnung, weil die Mannschaft um Keeper Jonathan Krebs nach allen Rückständen Charakter zeigte!“ Am Freitag, 23. September, um 19.30 Uhr im Stadion Achter de Weiden gegen Komet Blankenese muss sie mehr als nur Charakter zeigen, denn die Gäste haben nur fünf Gegentore auf ihrem Konto.

BW 96: Krebs - Wankel, Högerle (83. Quittkat), Peemöller (83. Bock), Karimi (90. Zerbel), Wegner, Kunze, Wilke, Müller, Paster und Hopp.

(fe)

Oberliga: Osdorf nur mit drei Punkten

Es ist weiterhin Sand im Getriebe von TuS Osdorf - und vor allem in den Heimspielen will es bei der Oberligamannschaft einfach nicht klappen. Die sechs Punkte aus zwei Spielen wurde auf des Gegners Platz geholt, zu Hause fuhren die Osdorfer inzwischen fünf Niederlagen ein. Auch der Doppelspieltag in der vergangenen Woche war ein "Hui und Pfui". Auswärts beim HSV III holte man den Erlösen den zweiten Saisonsieg. Georg Demircan erzielte bereits in den 25. Minute den Siegtreffer. Der HSV schwächte sich zudem mit einer Gelb-Roten Karte in der ersten Halbzeit und die Osdorfer brachten so die drei Punkte mühsam ins Ziel. Gegen Buchholz im Heimspiel wollte man nachlegen und als die Gäste auf ihrer Homepage ankündigten, den Blomkamp zum Beben bringen zu wollen, gab es von Osdorfer Seite die freundliche Riposte "Das Beben übernehmen wir, liebe Buchholzer". Das klappte leider nicht so gut, am Ende siegte Buchholz durch zwei Tore (51./89. Minute) mit 2:0. Und in Osdorf musste man leider zugeben, dass man den Platz eher sanft behandelt statt ihn zum Beben gebracht zu haben. Die Osdorfer hängen damit weiterhin in der Abstiegszone. Nach zehn Spieltagen ist das länger als einem lieb ist. Weiterhelfen wird nur konzentrierte Arbeit, denn schon mit ein paar wenigen Erfolgen kann man das Mittelfeld der Tabelle erreichen. Die Osdorfer spielen nun am Sonnabend wieder auswärts. Es geht zur TuS Dassendorf. Vielleicht ist etwas drin im Spiel, der Serienmeister ist nicht in Form. Anpfiff ist zur unchristlichen Zeit um 13 Uhr. Am Wochenende darauf sind Osdorfer spielfrei.

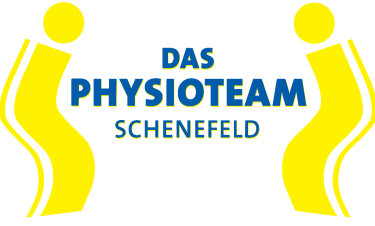
Osdorf (gg. Buchholz): Grundmann, Lahrtz, Spranger, Jobmann, Trapp (65. Minute: Ak), Miljevic, Isler (85. Minute: Sommer), R. Schmidt, Ahrens (46. Minute: Grünwald), Choi, Demircan (65. Minute: Eren)



Georg Demircan (TuS Osdorf) traf gegen HSV III zum Sieg.

Krankengymnastik, Physiotherapie, Massage, Ergotherapie und Logopädie





DAS PHYSIOTEAM SCHENEFELD

Praxis für Physiotherapie

Kerstin Stanicki

Krankengymnastik/PT
Manuelle Lymphdrainage
Manuelle Therapie
Massage · PNF
Wärme-/Eistherapie
Elektro-/Ultraschall Therapie
Kinesio-Tape
CranioSacrale Therapie
Hausbesuche

Alle Kassen und Privat

Öffnungszeiten:
Mo.-Do. 8.00-20.00 Uhr
Fr. 8.00-18.00 Uhr
Samstags nach Vereinbarung

Friedrich-Ebert-Allee 33
22869 Schenefeld
Tel.: 040-87 97 49 50

Menschen motivieren · fördern · begleiten

ERGOteam Flottbek.de

Dietlinde Herrmann Ergotherapeutin
ADS/ADHS zertifiziert

Kinderheilkunde
■ Orthopädie ■ Neurologie

info@ergoteam-flottbek.de 040-415 485 46
22607 Hamburg-West nahe EEZ Akeleiweg 20

Nächste Ausgabe dieser Sonderseiten am

12. Oktober 2022

Telefon 831 60 91
luruper-nachrichten@t-online.de





PRAXIS HOLSTENPLATZ
Hausärztliche Versorgung

Praxis Susanne Chinea Damas & Kollegen
FÄ für Innere Medizin & Allgemeinmedizin

Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040-830 43 34 · Fax: 040-839 79 35



• Krankengymnastik • Bobath
• Lymphdrainagen • Massage
• Manuelle Therapie
Hausbesuche

Wir haben Termine frei!
PHYSIOTHERAPIE am RUGENBARG
Rugenbarg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53



EUROPÄISCHE WOCHEN DES SPORTS

23. bis 30.09.2022

#BEACTIVE



© LSB NRW / Andrea Bowinkelmann

Neumitglieder
sparen in dieser
Woche 40,- €

Große Mottowoche Fitness & Gesundheit bei Blau-Weiß 96 Schenefeld

Vom 23.09. bis 30.09.2022 finden jeden Tag spannende und abwechslungsreiche sportliche Aktionen zu unterschiedlichen Themen aus den Bereichen Fitness und Gesundheit statt.

Alle Angebote sind offen für Mitglieder und Nicht-Mitglieder, Neugierige und Interessierte. **Wir bitten um Anmeldung zu den einzelnen Aktionen!**

Wellnesstag

Freitag, 23.09. von 10:00-21:00 Uhr

Dieser Tag steht ganz unter dem Motto Wohlfühlen und Entspannung. Neben Tee und erfrischenden Snacks bietet der Tag zahlreiche Angebote, die zum Entspannen und Abschalten einladen! Tue Deinem Körper etwas Gutes und komm vorbei! Alle Kurse finden im Gymnastikraum 3, Achter de Weiden statt.

- 10:00-11:00 Uhr Kurs **Yo-Pi-Relax (Yoga-Pilates)** mit Marion
11:00-13:00 Uhr **Kurzmassagen Schulter/Nacken** mit Nursen (15 Min. Massage für nur 5,- €!)
- 16:00-17:00 Uhr Kurs **Yoga** mit Miguel
17:15-18:15 Uhr Kurs **Einführung in die Meditation** mit Miguel
18:30-19:30 Uhr Kurs **Dynamische Mobilität** mit Nursen
19:30-21:00 Uhr Kurs **Partnermassage und Entspannung** mit Nursen (Anmeldung bitte immer 2 Personen!)

Zumba®-Party & Strong®-Class

Samstag, 24.09. von 14:00-17:00 Uhr



© LSB NRW / Andrea Bowinkelmann

Spaß und Schwitzen sind am Samstag in jedem Fall inklusive! Die 30-minütige Strong-Class lädt Euch zum Auspowern ein. Und das zu mitreißender Musik durch vielfältige Übungen mit dem eigenen Körpergewicht. Im Anschluss erwartet Euch die volle Zumba-Dosis! Gleich zwei Trainerinnen heizen Euch ganze 90 Min. zu lateinamerikanischen Rhythmen ein!

- 14:00-14:30 Uhr **Strong Nation®-Class** mit Katja
14:45-16:15 Uhr **Zumba®-Party-Class** mit Katja und Chrissi
Im Anschluss Stärkung und Austausch bei kleinen Snacks

Der Zeitplan:

Freitag, 23.09.	Wellnesstag
Samstag, 24.09.	Zumba®-Party & Strong®-Class
Sonntag, 25.09.	Freundinnentag
Montag, 26.09.	Indoor Cycling-Marathon
Dienstag, 27.09.	Gesunder Rücken
Mittwoch, 28.09.	Herzaktiv
Donnerstag, 29.09.	Fit durch Ernährung
Freitag, 30.09.	Mitternachtsfitness

Anmeldungen und Infos zu den einzelnen Aktionen und Angeboten findet ihr unter www.bw96.de oder in der Geschäftsstelle 040-8405446.



© LSB NRW / Andrea Bowinkelmann

Freundinnentag

Sonntag, 25.09. von 10:00-16:00 Uhr

Nimm Deine beste Freundin oder die ganze Mädels-Clique und ab zum Sport! Heute starten Kurse speziell abgestimmt auf Eure Bedürfnisse und Ziele! Zwischendurch tauschen wir uns bei einer kleinen Stärkung aus, bevor es anschließend bei einer gegenseitigen, angeleiteten Massage zum Beispiel mit Igelbällen nochmal ganz entspannend wird.

- 10:00-16:00 Uhr Studioschnuppertraining - **Spezielle Übungen und Trainingsempfehlungen für Frauen**
- 10:00-11:00 Uhr Kurs **Bauch Beine Po** mit Nursen
11:15-12:15 Uhr Kurs **Pilates** mit Nursen
12:15-13:00 Uhr Kaffeetrinken & Schnappen
13:00-14:30 Uhr Kurs **Partnermassage und Entspannung** mit Nursen (Anmeldung bitte immer 2 Personen!)

Indoor-Cycling-Marathon

Montag, 26.09. von 11:30-20:00 Uhr



© Momentaufnahmen-Hamburg

Cycling, Cycling, Cycling – am Montag dreht sich alles rund ums Ausdauertraining und unsere hochmodernen ICG®-Bikes! Ihr könnt neben vielen motivierenden Kursen zum Mitmachen Euren Leistungswert mit einem FTP-Test ermitteln. Und unsere Trainer beantworten Eure Fragen rund um Cardiotraining, Herzfrequenzzonen und Belastungsintensitäten.

- 11:30-12:30 Uhr Kurs **Cycling Filmfahren** mit Ulf
16:00-17:00 Uhr Kurs **Power-Cycling** mit Gilberto
17:15-17:45 Uhr **FTP-Wert Testfahren** mit Svenja
18:00-18:30 Uhr Kurs **30 Min. Power-Cycling** mit Svenja
18:45-19:45 Uhr Kurs **Cycling Filmfahren** mit Ulf

Fit durch Ernährung

Donnerstag, 29.09. von 08:00-20:00 Uhr



Essen, Kochen und Deine persönliche Körperzusammensetzung. Besteht Du unser Zuckerquiz?!

- 08:00-13:00 und **Körperanalysen mit individueller Auswertung** im BW96 Studio
15:00-22:00 Uhr Jeweils Vortrag zum Thema
12:00-12:30 und „**Fit durch Ernährung**“ mit Katja
17:00-17:30 Uhr Workshop „**Gesund kochen**“ mit Katja – Gemeinsam ein mehrgängiges Menü zubereiten und in gemütlicher Runde verzehren (Kosten ca. 10,- €/Person).

Mitternachtsfitness

Freitag, 30.09. von 21:00-01:00 Uhr



In unserem BW96 Studio bleiben am Freitag die Türen bis nach Mitternacht geöffnet. Unsere Trainer haben spannende Workshops zum Thema **Trainingsplanoptimierung und Ernährung** für Euch. Außerdem könnt Ihr Euch in verschiedenen Challenges rund um **Kraft, Ausdauer und Co.** untereinander messen! Ein toller Gewinn wartet auf die Beste oder den Besten! Stärken könnt Ihr Euch anschließend mit diversen Fitnesssnacks und Powershakes! Mindestalter 16 Jahre (unter 18 mit Einverständnis der Erziehungsberechtigten).

Herzaktiv

Mittwoch, 28.09. von 14:30-19:00 Uhr

Aktiv für ein gesundes Herz! Heute gibt es nicht nur Aktionen für Herzpatienten und Angehörige. Unsere Cardio-Scan-Messung ist für jeden sinnvoll. Teste den Stressindex Deines Herzens und erhalte eine individuelle Auswertung!

- 14:30-15:30 Uhr **1. Hilfe-Kurs** – Richtiges Verhalten beim (Herz-)Notfall – für Herzpatienten und Angehörige
15:45-16:45 Uhr **1. Hilfe-Kurs** – Richtiges Verhalten beim (Herz-)Notfall – für Herzpatienten und Angehörige
15:00-19:00 Uhr **Cardio Scan** – Herzstressmessung mit individueller Auswertung innerhalb weniger Minuten! Jetzt Termin sichern!
16:00-17:00 Uhr Kurs **Herzsport** – offen für alle
17:00-18:00 Uhr Kurs **Herzsport** – offen für alle

Hip Hop Ferienprogramm

Du hast Lust, coole, lässige Moves und Choreographien zu lernen? Du möchtest mit viel Spaß zu aktuellen Songs aus den Charts tanzen? Dann bist du bei unserem Ferienkurs genau richtig! Er läuft vom 17.10.-19.10. in der Zeit von 9:30-12:30 Uhr in der Sporthalle Wurmkamp. Die Anmeldung erfolgt über unsere Homepage: www.bw96.de



Kindersporttrainer:innen gesucht!

Du suchst eine Arbeit, bei der Du Dich und Deine Ideen einbringen kannst? Du liebst es, Kinder für den Sport zu begeistern? Dann bist Du bei uns richtig! Wir suchen für die Organisation und Durchführung von Kinderturn- und Eltern-Kind-Gruppen neue Übungsleiter:innen. Bei Interesse melde Dich bitte bei alejandro.weisz@bw96.de

Blau-Weiß 96 Schenefeld e.V.

☎ (040) 840544-6

✉ info@bw96.de

🌐 www.bw96.de

Otto feiert 50-jähriges Jubiläum mit Stargästen



50 Jahre ist es her, dass Otto Waalkes im Auditorium Maximum („Audimax“) der Universität Hamburg seinen ersten Bühnenauftritt hatte: Am 15. September 1972. Auf den Tag genau hat Otto das Jubiläum am vergangenen Donnerstag mit zahlreichen Gästen wie Udo Lindenberg, Jan Delay, Annett Louisan und Künstlern aus der Hamburger Szene der 70er Inga Rumpf und Abi Wallenstein auf der Bühne des Audimax gefeiert. Otto erinnert sich: "Das war mein erster öffentlicher, großer Auftritt. Ich hatte zu der Zeit Kunst studiert hier in Hamburg." Etwa drei Stunden wurde gefeiert und das Publikum begeistert. Hamburgs Beatles-Expertin Stefanie Hempel hatte ihre Band mitgebracht. Sie begleitete die Auftritte der gut aufgelegten Künstlerinnen und Künstler, die vom Publikum frenetisch gefeiert wurden. rcl



Fotos: PublicAddress

Menschen vom Winsberg: Das Traditionstreffen im Café am Holstenkamp

Schon seit Jahren treffen sich die ehemaligen Bewohnerinnen und Bewohner des Stadtgebietes Winsberg einmal im Jahr immer am letzten Freitag im August zum Klönschnack. Bedingt durch den Bau der Autobahn, des Elbtunnels und die Ansiedlung eines Gewerbegebietes musste das Wohngebiet Winsberg am Hogenfelde und Umgebung weichen. Ein Andenken ist noch die Kleingarten-Kolonie Kiesgrube. Willi und Ellen Jäkel kümmern sich teilweise um die Organisation des Treffens. 14 Leute waren aus allen Teilen Hamburgs zusammengekommen. Man tauschte sich in Gesprächen aus und schwärmte von den alten Zeiten, die die Zusammengehörigkeit der Menschen unterstrich. Fußballfan Willi Jäkel erzählte auch von einem Bundesligaspieler, der seine Wiege am Winsberg hatte: Michael Dahms, der für den FC St. Pauli und unter anderem auch für den SV Lurup gespielt hatte. Alle Gäste wurden in gemütlicher Runde in dem wunderschönen Kaffeegarten am Hol-

stenkamp mit Kaffee und selbstgebackenem Kuchen verwöhnt. Es ist immer wieder ein beson-

deres Treffen, bei dem die alten Zeiten in dem Gebiet Winsberg wieder aufleben und nicht ver-

gessen werden. Das nächste Treffen ist bereits für den 25. August 2023 geplant.



Vor 40 Jahren Schulentlassung: Klassentreffen in Lurup

Nur ein Steinwurf von ihrer damaligen Schule (Swatten Weg) entfernt trafen sich die ehemaligen Schülerinnen und Schüler zum Klassentreffen im griechischen Restaurant HEL-

LAS. Vor 40 Jahren, 1982, wurden sie aus der Schule entlassen. Sabine Scpincka-Notelmann hatte das Treffen organisiert. In lockerer Runde plauderte man über die alten Schulzeiten, wo die Lehrerinnen Matthies und Zimmer im Fokus standen. Natürlich sprach man auch über die beiden Lehrer Strelow und Wendlandt. Bestens erinnerte man sich an die Klassenreise nach Schloß Danker. Das letzte Mal hatte man sich 2007 getroffen. Bemerkenswert bei diesem Treffen: Eine ehemalige Schülerin und ein ehemaliger Schüler haben die Liebe für sich entdeckt und geheiratet.



Begrüßung im Restaurant Hel-las: Chefin Martha und Susanne Scpincka-Notelmann.



Vor 40 Jahren Schulentlassung aus der Schule Swatten Weg. Jetzt stellt man sich einem Erinnerungsfoto.

Alle Teilnehmenden hatten in ihrer Schulzeit auch den jetzt 95-jährigen Helwig Knothe er-

lebt, dem sie auf diesem Wege nachträglich gratulieren möchten.

Fachbetriebe empfehlen sich

DACHDECKER

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort

Dachreinigung und Beschichtung
Bedachungen aller Art
Flachdachsanieierung
Schieferarbeiten
Schornsteinsanieierung

☎ 040/33474970
☎ 0157/30131443
✉ info@lundr-bedachung.de
www.lundr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR
Furtweg 51b
22523 Hamburg

Der Dachdecker von de Woderkant Die Dachexperten

• Flachdachsanieierung
• Dacheindeckung
• Schieferarbeiten

Alle Dach- und Schieferarbeiten zu fairen Festpreisen!

Lohkampstr. 275 Tel. 040 / 21 98 88 83
22523 Hamburg www.diedachexperten.de

FERNSEHTECHNIK

ElectronicPartner
TV • HiFi • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
Lornsenstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 8305544

Verkauf & Kundendienst

Anzeigenannahme
Tel. 040 / 831 60 91

TV • LCD • HiFi • Telecom
Sattechnik • Verkauf • Reparatur

22547 Hamburg, Eckhoffplatz 34
Tel.: 831 46 41

LOEWE u. METZ Studio
SP: Service Partner

FLIESENARBEITEN

Ihr Meisterbetrieb führt
sämtliche Fliesenarbeiten aus!

☎ 830 48 47

TISCHLEREI

Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rolläden
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,
sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
Baumacker 3a, 22523 Hamburg
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
www.tischlereibehr.de

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei • Metallbau
Fenstergitter • Tore • Zäune • Balkongitter
Vordächer • Treppen • Schornsteinhauben
Geländer • Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
Pinneberger Straße 119 • 25462 Rellingen
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
Telefax 04101/813 481
www.schlosserei-meisterbetrieb.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge
Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugkartons
sowie Anfahrt kostenlos! Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

Anzeigenannahme
Tel. 040 / 831 60 91

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!



BORNCENTER
REWE  **Netto** **ROSSMANN** *aktuell*
Mein Drogeriemarkt

Kreativität, Spiel und Spaß

Kinderkultursommer am Born Center

Seit dem 31. August findet in Kooperation mit dem K!ck-Kindermuseum erneut der Kinderkultursommer am Born Center statt. Während des Kinderkultursommers soll die Eigeninitiative und Kreativität der kleinen und großen Besucherinnen und Besucher gefördert werden und die Grünfläche seitlich des Kindermuseums in eine Fantasiespielwiese verwandelt werden. Dafür soll Recyclingmaterialien und gebrauchten Gegenständen neues Leben eingehaucht werden. Der Kreativität sind dabei keine Grenzen gesetzt. Ob musikalische Klangkörper, bunter Schmuck für Sträucher, Bäume oder Zäune, selbstgebasteltes Spielzeug – alles ist möglich! Materialien und Werkzeuge stellt das Kindermuseum K!ck in einem Bauwagen bereit. Jeden Donnerstag ist dieser für Schulklassen und Kitas nach vorheriger Anmeldung geöffnet. Diese haben dann die Möglichkeit, ihrer Kreativität freien Lauf zu lassen. Je nach



Themengebiet – Musik und Klang, Farben und Licht, Verfremdung und Umnutzung, Spiel und Erholung –, können die Kinder eine kreative Aufgabe überlegen und umsetzen. Jeden Mittwoch und Freitag von 14:00 bis 17:00 Uhr sind alle Interessierten eingeladen, zu entwerfen, planen, bauen und zu gestalten. Die Tüftlerinnen und Bastler haben selbstverständlich die Möglichkeit, auch eigenes Material mitzubringen. Für Anregungen und Hilfestellungen sind die Veranstaltenden vor Ort jederzeit ansprechbar. Ziel des Kinderkultursommers ist es, die Wiese in ein Gesamtkunstwerk zu verwandeln, auf der musiziert, getanzt, gesungen, gespielt und zur Erholung genutzt werden kann. Bis zum 7. Oktober läuft die Aktion noch. Die Werbegemeinschaft Born Center und das

K!ck-Kindermuseum freuen sich über eine weitere rege Teilnahme und über ein buntes und kreatives Ergebnis.

Kurzüberblick:
Wann: Noch bis zum 7. Oktober 2022
Jeden Mittwoch und Freitag: 14:00-17:00 Uhr
Jeden Donnerstag: Für Schulklassen und Kitas nach vorheriger Anmeldung
Anmeldung: Gruppen werden gebeten, sich telefonisch beim K!ck Kindermuseum anzumelden, um einen reibungslosen Ablauf garantieren zu können. Einzelne Kinder und Familien können ohne Anmeldung vorbeischaun.
Tel.: 040 / 41099777

NUR HIER
Sonntag von 7-12 Uhr geöffnet
Brötchen, Brot, Kuchen, Torten, Snacks & Frühstück

Jeden Donnerstag
WOCHENMARKT
am Haupteingang  **BORNCENTER**



ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide. Knackiges Obst und Gemüse, vor Ort zubereitete Backwaren sowie Wurstspezialitäten finden Sie bei uns.

• Familie Meier:

- Kleine Äpfel
- Boskoop Backapfel

1 kg

1 kg

2 kg

1.20 €

1.60 €

3.00 €

Wir sind für Sie da!
Die Gastronomieangebote* im Born Center
Nur Hier
Zwei halbe belegte Brötchen mit einem großen Kaffee für nur 4,70 €
Schokomichel oder Zimtmichel für nur 1 € das Stück
Die Eisküche
Jägerschnitzel mit Bratkartoffeln für nur 12,90 €
Mai Mai
Ab einem Mindestbestellwert von 10 € gibt es 1 Getränk gratis

* Alle Gastronomieangebote gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen



**BORNCENTER**
aktuell

WIR HABEN GEÖFFNET:

frommer
akustik

Deutsche Post
BRIEF KOMMUNIKATION

ROSSMANN
Mein Drogeriemarkt

REWE

mai-mai
it's good when food

Frisch & Lecker

GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

Woolworth
Viel mehr als günstig!

BORN

JEANS B&H SPORTSWEAR

Netto

E & E Collection

JYSK

Haspa
Hamburger Sparkasse

Tabakbörse

Euroshop

Blumen Nelles
Blumenfachgeschäft

ALDI

Die Eisküche
EP

Bücherhallen Hamburg

Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

DER ELTERNRAT DER GRUNDSCHULE LÄDT EIN ZUM

KINDER-FLOHMARKT

KINDER-SCHMINKEN

DO-IT-YOURSELF BUTTONS

WÜSTCHEN-VERKAUF

WAS?

GUT ERHALTENE BABY- UND KINDERKLEIDUNG, SPIELZEUG, UMSANDSMODE, SPORTARTIKEL UND VIELES MEHR...

ZUCKER-WATTE

KAFFEE UND KUCHEN

ANDERE GETRÄNKE

24. SEPTEMBER 2022
VON 10 BIS 14 UHR

ALLE EINNAHMEN AUS DEM CAFÉ KOMMEN DEM SCHULVEREIN ZUGUTE

GRUNDSCHULE LURUPER HAUPTSTRASSE
LURUPER HAUPTSTRASSE 131, 22547 HAMBURG

GRÖSSTENTEILS ÜBERDACHT | EINTRITT FREI

Die 2. Rissener Comedy Nacht



Ole Waschkau



Melanie Gerland



Ole Waschkau



Matthias Stephan

Die 2. Rissener Comedy Nacht präsentiert von der Volksspielbühne Rissen. Viele großartige Comedians, bekannt aus night wash, dem NDR Comedy Contest und dem Quatsch Comedy Club, geben auf der Bühne ihr Bestes. Es gibt Geschichten, die das Leben schreibt und alle werden sich wiederfinden. Diese 2. Rissener Comedy Nacht wurde 2 Jahre lang verschoben und nun endlich darf und soll wieder gelacht werden, denn lachen verbindet! Diese Comedys werden unter anderen auftreten: Melanie Gerland, als Zeichnerin, Buchautorin und Poetryslamerin hat sie sich längst einen Namen gemacht, als Comedienne startete sie spätestens mit dem Gewinn des Förderpreises beim Mannheimer Comedy Cup so richtig durch. Sie parliert ja auch raffiniert und süßsauer sämtliche Vorurteile an die Wand, sie räumt auf mit Kopf-Chaos und der Unordnung in ihrem Leben und in sämtlichen Schubladen, in die man sie schon gesteckt hat. Piero Masztalerz ist ein vielfach prämiierter Cartoonist und auf Social Media unter dem Namen schoenescheisse.de bekannt. Jetzt tourt er mit seiner neuen Show „Halt die Fresse, Rapunzel!“ durch Deutschland.

Der Saubermacher Matthias Stephan tritt seit 5 Jahren deutschlandweit mit seinem Programm: Ich & mein Gerät auf. Er war bereits mehrfach auf der Reeperbahn. Bis nach Rosenheim im Süden sowie von Berlin bis Aachen. In der Schweiz und Österreich trat er sogar auf. Statt auf die lila Couch beim Psychologen zu gehen tritt er lieber auf. Ole Waschkau ist 31 alt und kommt aus Lübeck oder wie er es liebevoll nennt „L.A. - Lübeck Altstadt“. Seit 2018 ist in der Hamburger Stand-Up Szene aktiv und seit Beginn ein Teil des Comedy Clubs „Moinhaha“, bei dem er regelmäßig als Comedian und Moderator auftritt. Auf der Bühne spricht er vor allem darüber anders zu sein oder nirgends richtig reinzupassen. Als Moderator und Veranstalter des “MoinHaha Stand Up Comedy Clubs” in Hamburg ist er bekannt für seine spontane Art und seine Interaktionen mit dem Publikum, welche er auch in seine Stand Up Sets mit einfließen lässt.

2. Rissener Comedy Nacht, 1. Oktober 2022, 20 Uhr, Aula der Schule Iserbarg 2, 22559 Hamburg, Eintritt 15 Euro auf allen Plätzen.

Neu in den Elbgemeinden ... Entspannung bei

Thai-Massage

Telefon 0151/716 015 45

Ganz einfach per Telefon aufgeben ☎ 831 60 91+92 oder per Telefax 832 28 61

KLEINANZEIGEN

Bis Dienstag 10.00 Uhr ist die Aufgabe möglich!

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

HOLZFUßBODENSERVICE,
Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren
Tel. 040/439 64 97

Besenrein
Wir räumen restlos leer!
Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung.
Telefon: 0177-54 801 53
www.besen-rein.de

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.
Telefon: 0177-811 4553
immer erreichbar,
auch Sonn- u. Feiertags!
u. 0176/488 228 48

Planung – Statik – Bauanträge
fertigt schnell und perfekt Dipl.-Ingenieur. Telefon 85 96 87

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160.
www.wm-aw.de Fa.

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.
Tel. 0151/17 21 66 11

Wir kaufen AUTOS
(alle Art von Fahrzeugen)
Unfall, TÜV fällig,
mit vielen Kilometern.
Hausbesuch - Barzahlung
Tel. 0175/275 32 85

Informatik-Student
löst PC- und MAC-Probleme
schnell und zuverlässig.
Tel. 0157/793 454 15

Gratis-Anzeigenblätter
oder Parteizeitungen dürfen
trotz „Keine Werbung“-Aufkleber
eingeworfen werden. Sie enthalten
redaktionelle Inhalte, gelten daher
nicht als Werbung. Hier hilft nur
schriftlicher Widerspruch.
Urteil vom Bundesverfassungsgericht
Karlsruhe

Chiffre-Inserenten
bleiben anonym!

Inserenten, die nicht mit Adresse oder Telefonnummer in Erscheinung treten möchten, inserieren bei uns unter einer Chiffre-Nummer. Wer Kontakt zu Ihnen aufnehmen möchte, muss dieses schriftlich tun. Die Zuschriften müssen deutlich die entsprechende Chiffre-Nummer tragen und an den Verlag gerichtet sein. Wir geben diese Post ungeöffnet an den Inserenten weiter. Auskünfte über die Inserenten können wir grundsätzlich natürlich nicht geben.

Firma „Rauf & Runter“
Flachdachsanieurung
Fassaden & Dachsanierung
Tel. 0177/36 75 645

Gärtner führt alle Gartenarbeiten aus, Neu- u. Umgestaltung, Bepflanzung, Baumfällarbeiten, eigene Abfuhr
Tel. 040/830 18 435

Gestalte und organisiere
Flohmärkte in Hamburg
und Umgebung.
Jahrelange Erfahrung.
Tel. 0172/45 20 000

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbindl. Angebot und Anfahrt
Tel. 04121/700 34 35

Feuchtigkeit – Schimmelpilz – Mängel in der Bauausführung. Erfahrener Dipl.-Ingenieur hilft.
Telefon 85 96 87

FLOHMARKT
So. 25.9. HALSTENBECK
Mo. 3.10. ADLER-MODELMARKT
So. 9.10. KALTENKIRCHEN
Info: Tel. 04821-4700
www.flohmkt-horst.de

Haushaltsauflösung

Entrümpelung mit Wertanrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und Seriös
Wedel 04103/80 33 903

Moin, wir schaffen Platz für Sie! Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gartengeräte, auch defekt, aus Keller, Garage, Werkstatt usw. Hilfe bei Aufräumarben aller Art.
Tel. 040/49 20 73 67
Tel. 0157/323 61 407

Ankauf Schallplatten Sammlungen (Rock / Jazz / Reggae / Blues / Beat)
Tel. 0152/5609 5950

Älteres Ehepaar in Lurup sucht Friseurin, die Hausbesuche macht
Tel. 6933577

Anzeigenannahme

Telefon
831 60 91 - 93

luruper-nachrichten@t-online.de

Raumpflegerin (deutschsprachig) für privaten Haushalt in Lurup gesucht (ca. 3 Std. wöchentlich).
Tel: 0175/4355838 (ab 17 Uhr)

Beilagen-Hinweis

In dieser Ausgabe liegen in einer Teilausgabe Prospekte der Firmen
Kaufland,
Lurup Center, Eckhoffplatz
und
Burger King,
Osdorf/Flottbek.
Wir bitten um Beachtung!

Ausgezeichnet in der Kategorie
Bester
Getränkemarkt
Deutschlands
GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

Gärtner übernimmt zu Festpreisen Gartenarbeiten- & pflege, Rollrasen inkl. Verlegen mit/ohne Maulwurfnetz, Vertikutieren, Neubepflanzung von Hecken (Thuja, Krischloorbeer etc.), Teichreinigen, Terrassenplatten mit Hochdrucker reinigen, Hecken-/Sträucherschnitt, Sichtschutzzaun setzen, Kantsteine setzen und vieles mehr...
Tel. 0176-34717879

IMMOBILIEN

KOSTENLOSE MARKTWERT-ERMITTUNG IHRER IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkennntnis - rufen Sie und unverbindlich an!
www.hannemann-immobilien.de
040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAUGRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Witwer sucht kl. Wohnung oder Zimmer im Westen Hamburg.
Tel. 0152/267 758 80

Bis Dienstag 12 Uhr,
nehmen wir Ihre
Immobilienanzeigen
entgegen...

und schon am Mittwoch
erscheinen sie in allen
unseren Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten

Osdorfer Kurier Schenefelder Bote

Tel. 040/831 60 91-93
Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Ehewünsche /
Bekanntschaffen

Adresse sofort!
Sie sind alleinstehend zw. 70 & 83 J. & hätten gern wieder e. niveauv. Partner/in an Ihrer Seite? Dann rufen Sie uns an.
PV SASKIA 040/511 6089 tägl. von 11-20 Uhr, auch am Wochenende

Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

Kaufland im Lurup-Center

familia in Pinneberg

Stadtzentrum Schenefeld

Edeka Jensen, Elbgau-Passagen

Reisebüro Hansa Flug- und Ferienreisen, Elbgau-Passagen

Graeff Getränke in Alt-Osdorf

Fleischerei Radbruch

REWE im Born Center

„Die Eisküche“ im Born Center

REWE im Stadtzentrum

REWE in der Friedrich-Ebert-Allee

Fischspezialitäten Oliver Bolz Friedrich-Ebert-Allee

Tabakshop Hollmann in der Friedrich-Ebert-Allee

Adler in der Wohnmeile Halstenbek

Restaurant Reitstall Klövensteen

Blumenhof Pein

Rosenhof in Osdorf

Tankstelle Kattner in Schenefeld

Rathaus Schenefeld

Bowling Center Osdorf

Schwimmbad Elbgaustraße

Wohnpark Rüppcke, Nedderstraße

Lindos Grill, Schenefeld-Dorf

Bäckerei Schlüter, Schenefeld Dorf

Bäckerei von Allwörden, Schenefeld Dorf

Kiosk Orhan, Altonauer Chaussee 6

Luruper Nachrichten

Osdorfer Kurier Schenefelder Bote

Unabhängig – überparteilich
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
Telefon 040 / 831 60 91
Telefax 040 / 832 28 61
e-mail: luruper-nachrichten@t-online.de
Stadtteilinformationen
Auflage 37.000
Herausgeber: Frank A. Bastian
Anzeigenleitung: Frank A. Bastian
Anzeigenberatung: Martina Bastian
Redaktion: Rüdiger Clausen
Jens Feddersen
Sportredaktion: J.-H. Plackmeyer
Verlagsleitung: Brigitta Pauls
Mitglied im Verband der Werbung e.V. Hamburg/Schleswig-Holstein
Offizielles Mitteilungsblatt des Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.
Vertriebsleitung: Martina Bastian
Verbreitungsgebiet: Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld, Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung, Nachdruck, auch auszugsweise, von redaktionellen Texten und Anzeigen sowie Fotos ist verboten.
Ebenso ist der Nachdruck und die Vervielfältigung der von uns gestalteten Anzeigen strengstens untersagt.
Für uns überlassene Fotos übernehmen wir keine Haftung!
Erscheinungsweise wöchentlich jeweils am Mittwoch.
Für etwaige Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.
Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste 2022, gültig ab 1. Januar 2022.
Geschäftsstelle
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
(im »Presse-Stübchen«)

Sport Nachrichten

Vereinswettbewerb im Breitensport im Geschäftsgebiet der VR Bank in Holstein

„Bronzener Stern des Sports“ 2022 für die Ortssieger

Endlich wieder feiern, und das in Präsenz! Die diesjährige Siegerehrung der lokalen „Sterne des Sports“ in Bronze fand dieses Mal wieder mit Gästen im Veranstaltungszentrum in der VR Bank in Holstein in Pinneberg statt. Gemeinsam mit der Bürgerstiftung VR Bank in Holstein und den zuständigen Kreissportverbänden wurden die Platzierungen für das Jahr 2022 gefeiert und dazu auch aus den

tung und den Kreissportverbänden befasste sich mit den Bewerbungen der Vereine aus den Regionen Pinneberg, Segeberg und Steinburg. „Ein nicht ganz leichtes Unterfangen, bei den tollen Projekten und immer wieder auch ein Kopf-an-Kopf-Rennen“, berichtet Uwe Augustin, „Und dennoch ist es gelungen, die Preisgelder des Wettbewerbs als Förderungen an die Vereine zu vergeben.“

zum „Abend des Vereinssports“ anwidmete. Er schaffte es wieder einmal mit den richtigen Worten, die Vereine und deren Ideen zu ehren. Mit herzlichen Glückwünschen überreichten der Vorstand der VR Bank in Holstein, Uwe Augustin und die Stiftungsberaterin der Bürgerstiftung VR Bank in Holstein, Bettina Fischer, gemeinsam die Urkunden und Schecks an die Verantwortlichen der ausge-

ein „Seepferdchen für alle“ anzubieten und dabei gleich mit dem Rettungsschwimmerkurs oder Ausbildungsassistenten abzuschließen. So sind einige Erwachsene gleich an das ehrenamtliche Engagement als junge Trainer im Verein herangeführt.

Der 3. Platz ging dieses Jahr an den SV Rugenbergen in Böningstedt und erhält damit 1.000 Euro für seine Aktivitäten. Diese sind in dem Jahr, indem sich der Verein quasi neu erfunden hat, zahlreich: ein neuer Vereinsauftritt entstand. Außerdem investierte der Verein in die Qualifikation von Trainern, bemühte sich um die Integration von Flüchtlingen, wartete mit Kursen für Senioren auf und plant Fußballcamps. Diese Aufzählung ließe sich fortführen, weshalb die Jury hier viele Punkte vergab. Noch mehr Punkte sammelte jedoch der TSV Weddelbrook, der sich mit dem 2. Platz dieses Jahr 2.000 € abholen durfte. Dieser Platz ist der Lohn für ein sehr vielseitiges, abwechslungsreiches und umfangreiches Sommerferienprogramm des Vereins. „Sport spricht alle Sprachen - Integration und Inklusion beim Elmshorner MTV“, so lautet das Motto des diesjährigen Gewinners des „Stern des Sports“ in Bronze. Um 2.500 Euro reicher geht der Elmshorner MTV nach der Siegerehrung strahlend nach Hause. Der EMTV möchte Sportangebote für wirklich ALLE Menschen gestalten. Als in Europa der Ukrainekrieg ausbrach, stellte sich die zentrale Frage für



Karsten Tiedemann, Geschäftsführer beim Kreisportverband Pinneberg, Bettina Fischer, Stiftungsberaterin Bürgerstiftung VR Bank in Holstein, Gewinner „Stern des Sports“ in Bronze, 1. Platz: Elmshorner MTV: Uwe Altemeier, stellv. Vorsitzender, Timo Schirmacher, Fußball-Jugendvorstand und Mehmet Karakavak, Integrationsbeauftragter sowie Maren Caffi, Tennis-Jugendleiterin, Uwe Augustin, Vorstand der VR Bank in Holstein und Sönke-Peter Hansen, Vorsitzender des KSV Pinneberg

letzten drei Jahren die Förderungen der Bürgerstiftung VR Bank in Holstein als „Initialzündungen“ präsentiert. Die Sterne des Sports sind seit über zehn Jahren ein beliebter Wettbewerb unter den regionalen Sportver-

Nach der Begrüßung durch Uwe Augustin folgten die Vorstellungen der „Initialzündungen“ der Bürgerstiftung VR Bank in Holstein. Stiftungsberaterin Bettina Fischer präsentierte exemplarisch einige der neuen Sportan-

zeichneten Vereine. 7.250 Euro gab es für die Platzierten der „Sterne des Sports“. Jeweils 250 Euro erhielten: Athleten-Club Einigkeit Elmshorn, Barmstedter MTV und der Reitverein Glückstadt.



Bettina Fischer, Stiftungsberaterin Bürgerstiftung VR Bank in Holstein, Sönke-Peter Hansen, Vorsitzender des KSV Pinneberg, 3. Platz: SV Rugenbergen mit Chris Gemperlein als Fußball-Jugendobmann und mit Vereinssprecher Jörn Schmieding-Dieck und Uwe Augustin, Vorstand der VR Bank in Holstein

einen. Mit tollen Bewerbungen können sie Punkte der Jury in sechs unterschiedlichen Kategorien sammeln. „In diesem Jahr haben uns insgesamt 8 Bewerbungen erreicht, die wieder eine Vielfalt an Projekten und Initiativen darstellen“, erzählt Uwe Augustin, Vorstand der VR Bank in Holstein in seiner Begrüßung zu Beginn der Veranstaltung. Er freue sich, dass die Siegerehrung endlich wieder mal mit Gästen und Vertretern der Vereine stattfinden kann, so Augustin weiter. Eine Jury, besetzt aus Mitgliedern der Bank, der Bürgerstif-

gebote im Interview mit den jeweiligen Vereinen. Außerdem zeigten einige Vereine ihre sportlichen Erweiterungen den Gästen live vor Ort. So führten beispielsweise die Elmshorner Schützengilde das Blasrohrschießen vor oder der SUS Waldenau erklärte, was es mit „Cornhole“ auf sich an. Und der BMTV ließ den KSV Pinneberg das „Hobby Horsing“ demonstrieren. Durch die Siegerehrung führte, gut gelaunt und engagiert wie immer, Karsten Tiedemann, Geschäftsführer vom KSV Pinneberg, der den Abend kurzerhand



Bettina Fischer, Stiftungsberaterin Bürgerstiftung VR Bank in Holstein, Uwe Augustin, Vorstand der VR Bank in Holstein, 2. Platz: TSV Weddelbrook mit Nieke Behrmann und Maren Krause und Christian Detlof stellv. Vorsitzende vom Kreissportverband Segeberg

Die Reihe der Platzierten begann mit dem 5. Platz und dem Elmshorner Ruder-Club. Dieser darf sich über 500 € freuen. Die Bewerbung des Vereins mit dem jahrelangen Feriencamp und dazugehörigem „Rundherum-Schulungspaket“ für die überfachliche Jugendarbeit überzeugte die Jury besonders im Punkt Nachhaltigkeit. Weitere 500 Euro und damit der 4. Platz geht an die DLRG Quickborn e.V.. Diese Bewerbung hatte den Erwachsenensport im Schwerpunkt. Die DLRG zielte darauf ab, auch Erwachsenen Schwimmunterricht zu vermitteln. Quasi

den EMTV gar nicht erst, ob, sondern wie man als ein organisierter Sportverein den geflüchteten Menschen aus der Ukraine, die nach Deutschland kommen, helfen kann. Der EMTV schaffte eine gute Willkommenskultur und zeigte klare Kante gegen Hass und Rassismus. Ab jetzt drücken alle die Daumen, dass dem EMTV als Ortsieger auch eine Platzierung oder gar der Sieg auf Landesebene gelingt. Diese Jurysitzung findet digital am 6. Oktober statt. Dann kommt eventuell auch der „Stern des Sports“ in Silber nach Elmshorn.

Bezirksliga: Osdorf holt achten Sieg in Folge

Was macht die zweite Osdorfer Mannschaft in der Bezirksliga West? Sie „pflügt“ durch die Staffel. Acht Siege am Stück, 34:17 Tore, klarer Vorsprung auf den Tabellenzweiten. Zuletzt gegen SC Egenbüttel tat man sich aber schwer und siegte nur 2:1. Zwischenzeitlich musste man sich sogar auf einen Punkteteilung einstellen - was ja auch nicht schlimm gewesen wäre, da man die gesamte Saison hindurch sowieso nicht ohne Punktverlust auskommen wird. Die

drei Punkte gegen Egenbüttel holten die Osdorfer aber trotzdem, gerade weil man beharrlich auf Sieg spielte. In der ersten Halbzeit drückte Osdorf und scheiterte mehrfach am guten Marcel Ahrendt, Torwart von Egenbüttel. Auf der andere Seite hatte man auch Glück, als TuS-Keeper Tjorven Foerste sich einmal auf den Ball setzte, um ihn zu halten und ein anderes Mal, als ein Konter mit anschließendem Heber am leeren Tor vorbeistrich.

Nach dem Seitenwechsel ging es Schlag auf Schlag. Aus dem Gewühl heraus erzielte Jeremy Wachter die 1:0-Führung für Osdorf (48. Minute). Doch schon im Gegenzug stand es nach einem Strafstoß 1:1 (49. Minute). Osdorf hatte den SCE-Angriff schon abgewehrt, doch Foerste konnte den glitschigen Ball doch nicht festhalten. In der Folge verlor die Abwehr die Kontrolle und es kam zum Elfmeterpfiff. Es wurde nun hektischer. Wach-

ter mit einem Abseitstreffer, Egenbüttel mit einem Kopfball an den Pfosten. Der Schiedsrichter zückte nun mehrere Gelbe Karten, nach Verletzungen wurde das Spiel mehrfach unterbrochen. Nach einer längeren Unterbrechung was Osdorf am Ball, der eingewechselte Jeremy Roßbach holte einen Strafstoß heraus, den Wachter sicher verwandelte (89. Minute). Osdorf spielt nun am Sonntagabend um 19.30 Uhr (!) am Blomkamp gegen SV Lieth.

PERSONAL-ANZEIGEN

Kontakt: 040 / 831 60 91/92

Wir suchen per sofort

Koch/Köchin

RESTAURANT Reitstall Klövensteen

HAMBURG-SCHENEFELD, UETERSENER WEG

☎ 040/830 69 92 + 830 64 92

www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de

Jungkoch/Koch (m/w/d)

in Vollzeit gesucht!

Hast du Lust in unserem netten Team als Jungkoch/Koch (m/w/d) zu arbeiten?

Bewirb dich auf: www.tabea.de

Oder ruf uns an: 040/8092 1227

Tabea Diakonie – Servicedienste GmbH

Am Isfeld 19

22589 Hamburg

Zuverl. deutschsprachige

Reinigungskraft (m/w/d)

für Treppenhaustour im Team in HH-Winterhude ab sofort gesucht, TZ.

AZ: Di-Do ca. 7-14 Uhr

Gebäudeservice Clausen

Tel. 0176-39 87 44 34

Raumpflegerin (deutschsprachig) für privaten Haushalt in Lurup gesucht (ca. 3 Std. wöchentlich).

Tel: 0175/4355838 (ab 17 Uhr)

Wir wollen unser Team erweitern

Fahrer

in Teil- oder Vollzeit für 7,5-Tonner gesucht.

Fleischerei Radbruch

Tel. 040 / 80 12 09

Ergebnisse und Paarungen von Oberliga bis Kreisklasse		
Oberliga Altona 93 – TuS Dassendorf Altona 93 – Eimsbütteler TV		Ausfall 1.10., 15.30 Uhr
Landesliga SC Nienstedten – Rasensport Uetersen Poppenbüttel – Nienstedten		12:0 23.9., 19 Uhr
Bezirksliga SC Egenbüttel – TuS Osdorf II SV Lieth – SV Eidelstedt Niendorfer TSV III – BW 96 Schenefeld SSV Rantzaу II – Lurup Komet Blankenese – TuS Hasloh Teutonia 05 II – Alsterbrüder II Altona 93 II – Finkenwerder		1:2 1:4 5:7 0:1 3:0 4:0 5:0
Die nächsten Spiele:		
BW 96 Schenefeld – Komet Blankenese	23.9., 19.30 Uhr	
Lurup – VfL Pinneberg	23.9., 19.45 Uhr	
RW Wilhelmsburg – Altona 93 II	24.9., 15 Uhr	
TuS Osdorf II – SV Lieth, 24.9.	19.30 Uhr	
SV Eidelstedt – Cosmos Wedel	25.9., 15 Uhr	
Teutonia 05 II	spielfrei	
Kreisliga Ergebnisse Blau Weiß 96 Schenefeld II – Kummerfeld II Sternschanze II – SV Lurup II SC Nienstedten II – SC Egenbüttel II Groß Flottbek – SC Victoria III Teutonia 10 – Teutonia 05 III SV Blankenese – Hamburger Berg SV Lohkamp – Spfr. Holm BSV 19 – ST. Pauli V		1:7 5:0 2:3 3:6 2:5 7:2 3:3 1:3
Die nächsten Spiele		
Eintracht Lokstedt III – SV Lohkamp	20.09., 19 Uhr	
TV Haseldorf – Blau Weiß 96 Schenefeld II	23.9., 19.30 Uhr	
SC Egenbüttel II – SV Lurup II	23.9.r, 19.30 Uhr	
Teutonia 05 III – Hansa 11 II	25.9., 11 Uhr	
SC Nienstedten II – Groß Flottbek	25.9., 12.30 Uhr	
BSV 19 – Teutonia 10	25.9., 13 Uhr	
SC Victoria III – SV Blankenese	25.9., 13 Uhr	
Roland Wedel – SV Lohkamp	25.9., 15 Uhr	
Kreisklasse Ergebnisse Kickers Halstenbek – TuS Appen II Groß Flottbek II – Eintracht Lokstedt IV Eimsbütteler TV IV – SV Eidelstedt II Holsatia Elmshorn – BW 96 Schenefeld III Altona 93 IV – HFC Falke II SV Lurup III – GW Eimsbüttel IV Union 03 II – Altona 93 III Teutonia 05 IV – SV Osdorfer Born SV Eidelstedt III		Ausfall 0:2 3:1 0:8 0:1 9:1 0:7 4:3 ist spielfrei
Die nächsten Spiele		
Kickers Halstenbek – Spfr. Pinneberg	23.9., 19.15 Uhr	
Rissen II – Groß Flottbek II	23.9., 20 Uhr	
Eintracht Lokstedt IV – Altona 93 IV	24.9., 14 Uhr	
Blau Weiß 96 Schenefeld III – VfL Pinneberg II	24.9., 15 Uhr	
SV Eidelstedt III – Cosmos Wedel II	24.9., 16.15 Uhr	
GW Eimsbüttel – SV Osdorfer Born	24.9., 18 Uhr	
SV Eidelstedt II – West-Eimsbüttel	25.9., 11.15	
SC Egenbüttel IV – Altona 93 III	25.9., 13 Uhr	
Inter Hamburg – Teutonia 05 IV	25.9., 13 Uhr	
SV Lurup III – Niendorfer TSV VI	25.9., 13 Uhr	

WERKSTATT-SERVICE

Autohaus Hermann
Kröger GmbH

Für alle Fabrikate und Modelle

Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge,
Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de

(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91

www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

Lutz Deglau

040_84 05 58 38

...für Jedermann!

EXPRESS- & LACK-REPARATUREN · OLDTIMER RESTAURATION · UNFALL · REPARATUREN
Osterbrooksweg 29 · 22869 Schenefeld · Tel. 040_84 05 58 38

Henke Automobile

Neuwagen - Gebrauchtwagen
Verkauf · Service · Finanzierung
Kronskamp 98
22880 Wedel
Tel. 04103 / 39 04

www.seat-wedel.de

Inh. Michael Wolke
Osterbrooksweg 81
22869 Schenefeld
Telefon 040 / 832 47 82
Telefax 040 / 832 00 475
www.reifendienst-wolke.de

Neureifen
Gebrauchtreifen
Alufelgen
Reifengas
Stoßdämpferservice
Tüvarbeiten
Kfz-Service
Auspuffservice
Bremsendienst
AU + HU
Achsvermessung

Autoservice Hammer

Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen
und Kleinlastern bis 4 t

Inspektion

Ölwechsel

HU/AU durch Dekra

Reifenservice/Einlagerung

Sicherheits-Checks

Wohnwagenkomplettservice, PKW Anhängerreparatur und -verleih,

NEU: kostenloser Fahrzeug Hol- und Bringservice

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a – 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 – www.autoservice-hammer.hamburg

Mike's Kfz-Service GmbH

Alles rund um's Auto

KFZ-MEISTERBETRIEB

● TÜV/AU ● Reifen ● Bremsen ● Inspektion

● kostenloser Werkstattersatzwagen ● Unfall-Reparaturen
und Gutachten ● Reparaturen aller PKW und Hybridfahrzeuge

HU/AU

ab € 127,17

Inspektion

ab € 199,-

incl. Motoröl, Öl- und
Innenraumfilter

Osterbrooksweg 93 · 22869 Schenefeld · ☎ 040 / 8405 3883

Boje GmbH

Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

Technik - Service
Karosserie - Restauration

Wir sind die Profis...

Speziell BMW und Mini

Luruper Hauptstr. 87 · 22547 Hamburg
Telefon 040/832 34 23
info@boje-gmbh.de
www.boje-gmbh.de

Seiteneingang

AUT

+

Sport

Kfz-Gewerbe: Energiekosten fressen Margen auf

ZDK fordert: Bundesregierung muss Mittelstand stützen

Gezielte Unterstützung der Kfz-Betriebe beim Abfedern der Energiepreisexpllosion hat der Vorstand des Zentralverbands Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe (ZDK) gefordert. „Die horrenden Energiepreise fressen die ohnehin schmalen Margen der Kfz-Betriebe auf“, so ZDK-Präsident Jürgen Karpinski. „Im 65 Milliarden Euro umfassenden Maßnahmenpaket III der Bundesregierung fehlen klar definierte Hilfen für die mittelständische Wirtschaft. Unsere 37.000 Autohäuser und Werkstätten mit ihren 435.000 Mitarbeitenden sind das Herz des Mittelstands, denn ohne uns ist die individuelle Mobilität in unserem Land

nicht aufrecht zu erhalten.“ Aktuell haben die Autohäuser mit massiven Rückgängen beim Neufahrzeugverkauf und im Gebrauchtwagengeschäft zu kämpfen, weil es an lieferbaren Fahrzeugen fehlt. Nach Ansicht des ZDK-Vorstands leitet die Energiekrise den nächsten Rückschlag ein. „Viele Betriebe stehen jetzt mit dem Rücken zur Wand“, zeigt sich Präsident Karpinski besorgt. „Wir bekommen Schreiben von Betriebsinhabern, die um ihre Existenz fürchten und damit um die Arbeitsplätze vieler Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.“ Im Sinne der Kundenzufriedenheit sei es das Ziel der Betriebe,

jetzt in der wichtigen Herbst-Saison mit traditionell hoher Kundenfrequenz die gewohnte Dienstleistungsqualität von Montag bis Samstag und im Notfall sogar rund um die Uhr aufrecht zu halten. „Wir laufen allerdings Gefahr, dies aufgrund der Kostenexplosion im Energiesektor auf's Spiel zu setzen. Denn wer gerade in Herbst und Winter Energie sparen muss, kommt an einschränkenden Maßnahmen wohl kaum vorbei“, so Karpinski. „Die Regierung muss sich fragen lassen, ob für eine systemrelevante Branche nicht gezielte und massive Unterstützungsmaßnahmen notwendig sind, um die Verkehrssi-

cherheit sowie die für unsere Volkswirtschaft unverzichtbare Mobilität mit Pkw und Lkw in gewohnter Weise zu gewährleisten.“ Die Leidtragenden seien am Ende die vielen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer, die ohne ihr Auto nicht auskommen könnten, und insbesondere auch die gewerblichen Kunden, die auf betriebsbereite Fahrzeugflotten angewiesen seien. „Wir brauchen für unsere Betriebe dringend Entlastung bei den Energiekosten“, fordert Karpinski. „Der Mittelstand trägt dieses Land entscheidend mit, und dafür muss er in solch einer Krise gestärkt werden.“

Erfolgreiches Wettkampfwochenende für Schenefelder Turnerinnen

Nach den Sommerferien ging es für die Schenefelder Turnerinnen wieder in die Halle – die Mannschaftsmeisterschaften standen auf dem Programm. Und die Schenefelder Athletinnen agierten wieder erfolgreich. In einer gemütlichen liebevollen Atmosphäre fanden die Kreismannschaftsmeisterschaften der 6-bis 8-Jährigen Nachwuchsturnerinnen in Schenefeld statt. Ein großer Luftballonbogen in den Vereinsfarben schmückte den Eingangsbereich und wurde für viele schöne Fotos genutzt. Die Turnerinnen von Blau-Weiß 96 Schenefeld stellten in allen drei Altersklassen eine Mannschaft. Zur Freude aller wurde ein kompletter Medallensatz erturnt und alle Schenefelder Turnerinnen gingen mit einer Medaille nach Hause. Die jüngsten, die 6-jährigen Turnerinnen, bilde-

ten den Anfang des langen Wettkampftages. Tilda Lausen und Inaaya Mahmood turnten zum ersten Mal einen Wettkampf. Karina Bast und Joy Mickoleit turnten schon ihren dritten Wettkampf. Die vier Turnerinnen konnten alle ihre Trainingsleistung abrufen und durften sich über die Bronzemedaille freuen. Es fehlten sogar nur 0,10 Punkte zur Silbermedaille. Joy Mickoleit erturnte allerdings den Sieg in der inoffiziellen Einzelwertung. Die Altersklasse 7 aus Schenefeld ist eine sehr stark ausgeglichene Mannschaft und holte sich trotz kleiner Fehler mit großem Vorsprung den Kreismannschaftstitel. Auch hier ging die inoffizielle Einzelwertung nach Schenefeld an Hannah Schmeck und sogar noch der dritte Platz an Varvara Epimakhova. Zur Mannschaft gehörten noch Amy Sturm mit der



Die Oberligamannschaft aus Schenefeld: Kira Milewski (h.v.l.) und Marlene Seidel, Merle Ruff (m.v.l.), Rebecca Schönbeck und Marieke Weiß sowie Lisa Hoffmann (v.v.l.) und Maja Dovgopol



Die Mannschaft AK 6 (v.l.): Tilda Lausen, Karina Bast, Joy Mickoleit und Inaaya Mahmood



Die Turnerinnen der AK 7 (v.l.): Amy Sturm, Varvara Epimakhova, Sarah Michalzik, Hannah Schmeck und Valeria Penkina



Die Schenefelderinnen der AK 8 (v.l.): Mia Stuke, Lotta Steinmetz, Mila Fridkin und Mariam Manolache

WERKSTATTSERVICE

Jörg Scheibe ist

SEIT 1974

Wir machen Ihr Auto fit.

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate

Wohnmobil und Transporter Service

Oldtimer Service, Reparatur und Restauration

Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch

Motor - Elektronik – Diagnose

Reifenkomplettservice mit Einlagerung

Unfallschadenabwicklung

TÜV / AU Prüfung

Anhänger Service

Werkstattersatzwagen

Rüdiger Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. Jörg Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

 Sport Nachrichten

Dieter Pampel immer aktiv im Verein:

Seit 75 Jahren im SV Lurup

Auf eine besondere Mitgliedschaft in einem Sportverein kann der gebürtige Luruper Dieter Pampel (84) verweisen. Seit 75 Jahren ist er nun schon Mitglied im SV Lurup und war dort in verschiedenen Positionen aktiv. Er war als Jugendlicher, später Herrenspieler in der Fußballsparte tätig und organisierte auch verschiedene Turniere für den Verein. In der 2. Herren sowie dem Seniorenteam spielte er über 20 Jahre. Seine Mitspieler waren damals unter anderem Uwe Petersen, Gerd Rogge und Friedrich Müller. Das Amt des Ehrenratsvorsitzenden im SV Lurup übte er 27 Jahre aus. In jenem Zeitraum erlebte er die sehr aufregende Epoche in der Fußball-Liga, die sehr erfolgreich war und der SV Lurup vor dem Aufstieg in die 2. Bundesliga stand. Dieter Pampel kutscherte das erfolgreiche Team von Sponsor Uwe Einsath zu den Auswärtsspielen in ganz Norddeutschland. So fuhr er den Bus mit namhaften Nationalspielern zu einem Promi-Turnier nach Brunsbüttel, wo auch unter anderem Gerd Müller und Paul Breitner an Bord waren. Dieter Pampel stand dem SV Lurup stets mit Rat und Tat zur Seite.



Dieter kutscherte in seinem Bus zum Promi-Spiel nach Brunsbüttel auch viele Nationalspieler, wie Paul Breitner oder den „Bomber der Nation“ Gerd Müller.

te. Er kann im Verein auf eine spannende, abwechslungsreiche Zeit zurückblicken. Fast immer an seiner Seite stand seine Ehefrau Gisela, mit der er seit 63 Jahren verheiratet ist und im Zentrum Lurups wohnt. Fazit: Solche Menschen mit Herz braucht der SV Lurup!



Dieter Pampel mit seiner Ehefrau Gisela vor dem Reisebus kurz vor der Abfahrt



In der Seniorenmannschaft des SV Lurup spielte Dieter Pampel. Auf dem Mannschaftsfoto der ehemalige Sportredakteur Günther Wilke, der von den Spielern für seine journalistische Arbeit gewürdigt wurde.



Kreisklasse 4: Lurups Dritte führt die Staffel weiter an

Eine schöne Aktion der Gäste: Eine lange Ecke auf den zweiten Pfosten, Kopfball zurück in die Mitte, Kopfball ins Tor, Lurups Torwart Yahya Akyol blieb ohne Chance (60. Minute). Es war, als wollte GW Eimsbüttel IV das Ruder endlich herumreißen nach dem mage-

spielt und zur Halbzeit schon mit 6:0 geführt. Eimsbüttel feuerte dagegen nur einen Schuss auf das Luruper Tor ab. Der ging weit rüber. Lurups Trainer Kevin Wehnert war sicher zufrieden mit seiner Elf, auch wenn er zur Pause ganz neutral auftrat: Weil der

war Lurup auch drückend überlegen. "Eine tolle Truppe, fast alle Spieler kennen sich lange, das macht richtig Spaß", sagte Wehnert später. Als Eimsbüttel aufmuckte, führte Lurup gar schon mit 7:0. Nach dem Ehrentreffer legte Lurup noch zwei Schippen

von HFC Falke II mit 21 Punkten. Gegeneinander gespielt hat man in der Hinserie schon, Lurup siegte mit 4:0. Bisher gab Lurup nur ein Unentschieden ab (6:6 gegen SV Eidelstedt III). Sonntag um 13 Uhr spielt Lurup am Vorhornweg gegen Niendorf VI.



Lukas Schikowski (SV Lurup III) erzielte gegen GW Eimsbüttel vier Tore.

ren Auftritt in der ersten Hälfte. Aber Tabellenführer SV Lurup III (Kreisklasse 4) lächelte nur behaglich trotz des Schauerwetter. Übelst hatte der Spitzenreiter den Gästen aufge-

Schiedsrichter abgesagt hatte, musste der Luruper Trainer das Spiel pfeifen. Da zog er sich eher den Zorn "seiner" Mannschaft zu, denn hart zu ihrer Gunst piff er nicht. Allerdings

obendrauf zum 9:1-Endstand. Die Tore erzielten Arasch Djafari, Lukas Schikowski (4), Aykut Celik (3) und Bedir Cakmakci. Lurup führt die Liga nun mit 22 Punkten an, gefolgt

Lurup: Akyol, Senol, Berber, Cakmakci, Djafari, Schikowski, Brkic (49. Minute: Dogan), A. Celik, Rubbert (60. Minute: M. Celik), Atta (70. Minute: Erdogan), Sila (60. Minute: Yalcin)



Aykut Celik (SV Lurup III) war dreimal gegen GW Eimsbüttel erfolgreich.

 HSV-Corner

Souveräner Heimsieg gegen Düsseldorf



Beim 2:0-Heimsieg gegen Fortuna Düsseldorf am vergangenen Sonnabend (17. September) erlebten alle HSV-Fans ein aufregendes Flutlichtspiel: Insgesamt 19-mal schossen die Walter-Mannen aufs Tor der Fortunen und trafen dabei gleich dreimal das Aluminium! Die sehenswerten Tore von Robert Glatzel (21.) und Bakery Jatta (90.) ließen das Volksparkstadion beben und besiegelten letztlich den verdienten Heimsieg. Zusammen mit den Siegen gegen Nürnberg, Karlsruhe und Kiel, holten die Rothosen beim Flutlicht-Highlight gegen Düsseldorf somit den vierten Dreier in Folge. Bakery Jatta wurde von den HSV-Fans völlig zu Recht zum "Man of the Match" gewählt: "Wir haben verdient gewonnen, weil wir als Mannschaft ein super Spiel gemacht haben. Wir waren alle hellwach und alle waren bereit, unser Tor zu verteidigen. Das macht uns stark. Dazu dann noch mein Tor mit dem Kopf – mehr geht natürlich nicht, ich freue mich wirklich sehr", sagte der 24-jährige Gambier nach dem Heimsieg.

Foto: HSV/witters

Als Tabellenführer in die Länderspielpause

Nach dem 9. Spieltag stehen sieben Siege und zwei Niederlagen auf dem Konto des HSV. Das macht die Rothosen mit 21 Punkten zum aktuellen Tabellenführer der 2. Fußball-Bundesliga. Auch das Torverhältnis von 14 zu 5 kann sich definitiv sehen lassen: Robert Glatzel stellt mit sechs Buden den Top-Scorer, Ludovit Reis und Ransford Königsdörffer teilen sich mit jeweils zwei Toren den zweiten Platz der Torschützen-Liste des HSV. Für Letztgenannten geht es wie für drei weitere Rothosen nun auf Länderspielreise: Königsdörffer reist zu zwei Testspielen des WM-Teilnehmers Ghana gegen Brasilien (23.9.) und Nicaragua (27.9.). Laszlo Benes tritt mit der A-Nationalmannschaft der Slowakai in der UEFA Nations League gegen Aserbaidschan (22.9.) und Weißrussland (25.9.) an. Mario Vuskovic tritt in der U21-EM-Quali in Hin- und Rückspiel gegen Dänemark an (23./27.9.). Und William Mikelbrensis ist für gleich drei Spiele der französischen U19 gegen Portugal (22.9.), Finnland (24.9.) und Serbien (26.9.) eingeladen.

Foto: HSV/witters



Testspiel gegen den FC Nordsjælland

Die zu Hause gebliebenen Rothosen bestreiten diese Woche ein Testspiel gegen den FC Nordsjælland. Am Donnerstag, den 22. September, empfängt der Hamburger SV den dänischen Erstligisten auf dem Trainingsgelände am Volksparkstadion. Die Partie wird live und in voller Länge bei HSVtv und auf dem YouTube-Kanal des HSV übertragen. Anstoß ist um 13.30 Uhr. FC Nordsjælland hat nach zehn Spielen in der laufenden Saison der dänischen Superliga 20 Punkte und rangiert aktuell auf dem zweiten Tabellenplatz.

Bunte Aktionen zur KIDS-Woche



Beim Heimspiel gegen Düsseldorf läutete eine von jugendlichen HSV-Fans (Young Ones) gebastelte Choreo, die im Familienblock präsentiert wurde, eine Woche im Zeichen der Kinder beim HSV ein: Vom 17. bis zum 24. September veranstaltet der HSV Kids-Club eine bunte KIDS-Woche mit zahlreichen Aktionen für lütte Rothosen. Den Rahmen für die KIDS-Woche liefert der Weltkindertag am 20. September. Während der Woche trainieren unter anderem rund 200 Kids zusammen mit den HSV-Profis. Außerdem können die Deerns und Jungs ihre Fragen bei einer Pressekonferenz für Kinder stellen oder einer Lesung mit Dino Hermann lauschen. Neben den bereits ausgebuchten Veranstaltungen gibt es noch bis zum kommenden Sonnabend (24. September, um 23.59 Uhr) 20 Prozent Rabatt auf Fanartikel aus der HSV-Onlineshop-Kategorie „Kids“. Außerdem erhalten Kinder und Jugendliche bis 17 Jahren kostenfreien Eintritt im HSV-Museum. Des Weiteren entfällt die Aufnahmegebühr für neue Kids-Club Mitglieder. Die Infos zur Mitgliedschaft gibt es unter: rautedich.hsv.de.

Foto: HSV/witters

Erntedank in Sülldorf – endlich wieder mit Umzug

Am Sonntag, dem 2. Oktober laden die Kirchen wieder zum Erntedankfest. Zahlreiche Gottesdienste finden statt, um für die reiche Ernte des Jahres zu danken. In Sülldorf beginnt man das Fest nicht nur mit einem festlichen Gottesdienst um 10 Uhr in der St. Michaelskirche, sondern zusätzlich mit einem Festumzug durch Sülldorf und Iserbrook, an dem wie jedes Jahr Landwirte sowie zahlreiche geschmückte Wagen der Vereine und In des Stadtteils teil mit dem Spielmannweg geht es durch dorfer Kirchenweg, Hainholt, Lütt Iserbsteck und Sülldorfer zurück zur Sülldorf über den Sülldorfer weg. Anschließend um die St. Michael Sülldorf mit allen gefeiert. Es wird Aktionen und Kulinarikationen für Kleinen geben sowie eine A über die Bedeutung wirtschaft für Sülldorf die Landwirte in F mit Anschauungsm der Empore in Wer sein Naturw will, kann an einem nehmen oder das G nes von den Land Verfügung gestellte Kürbis schätzen. D lungen der Landwirte dem Erntedanktag n Tage in der Kirche tierte zur Verfügung



Hintergrund:

Mit dem Erntedankfest erinnern Christinnen und Christen an den engen Zusammenhang von Mensch und Natur. Gott für die Ernte zu danken, gehörte zu allen Zeiten zu den religiösen Grundbedürfnissen. Traditionell werden in den Kirchengemeinden die Altäre zum Abschluss der Ernte mit Feldfrüchten festlich geschmückt. Termin für Erntedank ist in der Regel der erste Sonntag im Oktober. Mit der Bitte des Vaterunsers „unser tägliches Brot gib uns heute“ wird zugleich an die katastrophale Ernährungssituation in den ärmsten Ländern der Erde erinnert. Im christlichen Verständnis gehören das Danken und Teilen zusammen.

Sonntag, 2. Oktober, 10 Uhr:
Erntedankgottesdienst
mit Ernteumzug
St. Michaelskirche,
Sülldorfer Kirchenweg 191
www.kgmsi.de

Vorstandswahl bei der SPD Lurup

Die Sozialdemokratische Partei Hamburg Lurup hat turnusgemäß nach zwei Jahren ihren Vorstand neu gewählt. Dazu trafen sich die Luruper Mitglieder der Luruper SPD im Vereinshaus des Kleingartenvereins Veermoor am vorvergangenen Sonntag.

Frank Schmitt, der die westlichen Stadtteile Altonas auch in der Hamburgischen Bürgerschaft vertritt, wurde als Vorsitzender von der Versammlung einstimmig bestätigt. Als stellvertretende Vorsitzende wurden Erika Faber und der Luruper Bezirksabgeordnete Julian Glau gewählt. Rolf Landahl wurde als Kassierer bestätigt. Als Beisitzerinnen und Beisitzer gehören dem Vorstand zukünftig an (auf dem Foto von links nach rechts): Ahmet Inci, Hildegard Kümmel, Werner Eldag, Iris Tietjens, Bengisu Nisa Er, Joachim Katz, Helga Landahl, Uwe Grund, Carlo Hofacker, Rolf Wagner, Heiko Menz, Nico Grütz und Sylwia Miedza sowie (nicht auf dem Foto) Ute Naujokat, Dr. Reinhard Pauling und Alfred Schneider. Der Gesamtvorstand trifft sich in der Regel einmal monatlich mitgliederöffentlich zum politischen Austausch und Abstimmung der Positionen der SPD Lurup. Im vorigen Vorstand waren die Magistralenbebauung, die Weiterentwicklung des öffentlichen Personennahverkehrs, die Frage nach Busspuren auf der Luruper Hauptstraße und die Folgen für den Durchgangs-

verkehr in Wohngebieten, die Bebauung der Brachfläche an der Kreuzung Elbgaustraße/Lurper Hauptstraße mit dem techHub, der Erhalt der ehemaligen Schulkate am Eckhoffplatz nur einige der lokalen Themen,

meinsam als Gesellschaft hinkommen. Wir arbeiten intensiv dafür, dass alle diese Lage meistern können. Wir wollen niemanden hängen lassen“, so der Vorsitzende Frank Schmitt. „Wir haben versprochen, dass die

1. Oktober wird der Mindestlohn auf 12 Euro erhöht. Und mehr noch: Wir wollen Kinderarmut überwinden und führen die Kindergrundsicherung ein. Und mit dem Bürgergeld lassen wir Hartz 4 endlich hinter uns und schaffen



mit denen sich die Luruper SPD befasst und eigenständige Positionen dazu entwickelt hat. Natürlich werden auch aktuelle Ereignisse in der Welt wie der russische Angriffskrieg auf die Ukraine sowie europä- und bundespolitische Themen ebenso wie die Landespolitik in Hamburg besprochen. „Zuletzt hat uns sehr bewegt, dass die Preise für Alltägliches steigen und das Leben für viele gerade schwieriger wird. Wir sind überzeugt, dass wir diese Situation nur ge-

SPD „Soziale Politik für Dich“ machen wird. Dieses Versprechen gilt natürlich nicht nur bei Schönwetter, sondern erst recht, wenn die Situation sich verändert und in harten Zeiten neue Antworten gefunden werden müssen. Deshalb werden im Bund und in Hamburg Entlastungspakete auf den Weg bringen. Was wir schon vorher wussten, ist dass wir den Mindestlohn deutlich erhöhen wollen. Das steht im Koalitionsvertrag der Bundesregierung. Zum

etwas Gerechteres. Als Luruper SPD wollen wir für die Menschen in unserem Stadtteil präsent und ansprechbar sein und zeigen auch durch konkrete Aktionen vor Ort, dass die SPD „Soziale Politik für Dich“ macht.“, so Frank Schmitt abschließend. Wer sich über die Arbeit der SPD Lurup informieren oder Interesse an einer Mitarbeit hat, kann sich gerne an Frank Schmitt wenden: Per Mail an vorsitzender@spd-lurup.de oder telefonisch unter 84066690.

Eröffnung der „Offene Recycling-Werkstatt“ in Lurup

Unter dem Motto „Gemeinsam selbstermachen statt einsam konsumieren“ soll ein erstmaliger Versuch, Nachhaltigkeit und Inklusion mit moderner Technik für alle zu verbinden, in einer offenen Recycling-Werkstatt in Lurup stattfinden. Am Freitag, dem 16. September, wurde in Anwesenheit zahlreicher Gäste

die Offene Recycling-Werkstatt in der Elbgaustraße 244 eröffnet. Sie bietet allen Interessierten - mit psychischen Erkrankungen, Behinderungen und auch ohne! - den freien, kostenlosen Zugang zu Werkzeugen, Maschinen, Workshops und Recyclingmaterial. Menschen aller Altersgruppen und Kulturen können dort zukünftig Dinge miteinander recyceln, upcyceln, reparieren, konstruieren, basteln, experimentieren oder einfach ausprobieren.

Gemeinsam werden zum Beispiel Produkte aus recyceltem Plastik hergestellt, die zur nachhaltigen Möblierung und Barrierefreiheit des öffentlichen Raums dienen sollen. Darunter zum Beispiel Hochbeete, Sitzgelegenheiten, Vertikalbegrünung, Tiertränken und vieles mehr. Weitere Re- und Upcycling-Materialien sind (Bienen-) Wachs, Papier, Pappe, Metall, Holz und Textilien.

Ein weiterer Schwerpunkt ist der gemeinsame Ausbau eines nachhaltigen und inklusiven FabLabs. FabLabs (vom engl. Fabrication Laboratory) sind offene Werkstätten mit dem Ziel, der Allgemeinheit Zugang zu modernen Fertigungsverfahren zu verschaffen. 3D-Drucker, CO2-Lasercutter und viele weitere Dinge sind bereits vorhanden, weitere Maschinen, wie zum Beispiel CNC-Fräse und -Plasmaschneider werden gemeinsam gebaut und/oder nachhaltig umgerüstet.

Das Projekt wurde binnen eines Jahres ehrenamtlich konzeptioniert und initiiert. Es wird gemeinsam mit „insel e.V. in Selbstbestimmung leben“ umgesetzt. Neben der Unterstützung von Menschen mit psychischen oder kognitiven Beeinträchtigungen und deren An-

gehörige ist „insel e.V.“ im Bereich der Jugend- und Famili-



Offene Recycling-Werkstatt Elbgaustraße 244



Einladung zur Eröffnung

HAPPY GOLD
Second Hand Schmuckboutique
Barankauf von **GOLD & SILBER**

Brillianten, Edelsteine, Antikschmuck & Modeschmuck, Zahngold & Altgold, Uhren aller Art... etc.

Bei uns erhalten Sie für Brillanten & Diamantschmuck aller Art

bis zu jetzt **61 Euro*** je Gramm Feingold.

* für besonders schöne Stücke auch mehr!

Wir bewerten Ihren Schmuck kostenlos! - Die erste Adresse in Groß Flottbek -

Geöffnet: Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr
Flottbeker Drift 2 · 22607 Hamburg · Mobil: 0176 496 484 23

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Sie können auch gerne Extra-Termine vereinbaren.

!! Auto Ankauf !!

★ Frau Blume kauft alle Autos! ★
Jedes Alter und jeder Zustand
★ auch Motorräder ★

HCV-GmbH
Volksparkstr. 60. 22525 Hamburg
Direkt am S-Bahnhof Stellingen
Tel.: 040 / 300 333 73 oder
0172 / 424 83 96

Gültig von Mo. 26.09.2022 bis Sa. 11.10.2022*

Weißkohl
 Herkunftsland: Deutschland
 1 kg

0,89

Kartoffeln
 Herkunftsland: Deutschland
 5 kg, 1 kg ~ 0,60

2,99

Zwetschen
 Herkunftsland: Deutschland
 1 kg

1,49

Äpfel versch. Sorten
 Herkunftsland: Deutschland
 1 kg

0,99

Immer Frisch

Rinderbeinschen
 Herkunftsland: Deutschland
 1 kg

5,99

Schweinelachse
 Herkunftsland: Deutschland
 1 kg

5,99

Schweinenaeken ohne Knochen
 Herkunftsland: Deutschland
 1 kg

5,99

Rinderschmorbraten aus der Keule
 Herkunftsland: Deutschland
 1 kg

8,50

Hähnchenschmel, frisch
 Herkunftsland: Deutschland
 1 kg

2,99

Schweinebauch wie gewachsen
 Herkunftsland: Deutschland
 1 kg

4,49

Suppenfleisch vom Jungbullen mit Knochen
 Herkunftsland: Deutschland
 1 kg

5,99

Rotbarsch ohne Kopf - aufgetaut
 Herk.: It. Auszeichnung
 1 kg

6,99

Dorade, frisch
 Herkunftsland: Griechenland
 1 kg

7,99

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt.

🕒 Mo - Fr: **09:00 - 19:00** Sa: **09:00 - 16:00** ☎ **040 - 80010615**
MIX MARKT 09, INH.GEORGIY KONSTANTINIDIS, SPREESTR.12, 22547 HAMBURG-LURUP